WEEKLY
SingaLife

デイリースポーツ特約
毎週木曜日発行
FREE
10月5日号
2023
No.389
Licence Number MCI (P) 020/04/2023

後藤真希

モンハン大好き8000時間超プレー「どれくらいか計算できない」

歌手・タレントの後藤真希（37）が14日、都内で行われたゲームアプリ「モンスターハンターNow」リリース記念発表会に、お笑いコンビ・鬼越トマホーク、モデルの石田ニコルと登壇した。大の"モンハン"好きの後藤は、通算プレー時間が計8000時間超というわさについて「結構前に8000時間たっていた。今はどれくらいか計算できない」と苦笑い。壇上ではゲームを実演し、夢中になるあまり声を上げて大興奮した。「立ち向かいたいこと」について聞かれると「9月23日にライブがあるんですけど、体を何年も動かしてなかった。踊ってる自分の体力に立ち向かっていこうかなと思ってます。ガタがくるのも早いです」と話していた。

シンガポールといえばの定番ホテル！
まだまだ進化を遂げる

Marina Bay Sands（マリーナベイ・サンズ）を スイートからミュージアムまで徹底紹介！

—— 4

INDEX

編集後記

最近、我が家のブームといえばハリーポッター。3人の子供たちは寝ても覚めてもお互い魔法をかけあっています。人並程度の知識しかなかった私も徐々に呪文を覚えてしまい、家事中に「あの呪文が使えたら…」などと頭をよぎる始末。長男の誕生日には、舞台 ハリー・ポッターと呪いの子のチケットをお願いされ、内心拍手喝采! でかした長男!今から一緒に観に行くのが楽しみです。（事務K)

発行所
Fifty One Media Pte Ltd
Twenty Anson #11-01,
20 Anson Rd, 079912
info@fiftyonemedia.com
http://singalife.com
印刷所
Times Printers Pte Ltd
Permit No.
MCI (P) 020/04/2023

広告のお問い合わせ
info@fiftyonemedia.com (NAKANE)

シンガポールといえばの定番ホテル！
まだまだ進化を遂げる

Marina Bay Sands を

マリーナベイ・サンズ

スイートからミュージアムまで徹底紹介！

マーライオンと並ぶシンガポールのアイコン、マリーナベイ・サンズ。美しくなったスイートルーム、アートサイエンスミュージアム、そしてスカイパーク展望デッキ。秘密や見どころなども交えて新しくなったスイートルームを中心にマリーナベイ・サンズの魅力を余すところなくお伝えします！

マリーナベイ・サンズの魅力

マリーナベイに泰然と佇む３つのホテルタワー、そしてその頭上には天空のインフィニティプール、スカイパーク。その姿はマーライオンと同じく、シンガポールの旅で必ず訪れるべき場所、シンガポールのアイコンであり、多くの観光客を引きつける魅力でもあります。ここだけですべてが揃い楽しめるワンダーランド、それがマリーナ・ベイサンズです。

実はまだまだ進化の途中です！

今から数年後には、**約1,000室のスイートルームとプール付きのスカイルーフを備えたホテルタワー、コンベンション・会議施設、約15,000席のライブ エンターテイメント アリーナ**が含まれる、**タワー4も登場**します。現在のホテルタワー１〜３も大改装中で、３分の２ほどは既に完成しています。

Marina Bay Sands Hotel
住所　10 Bayfront Avenue, S018956｜最寄り駅　Bayfront 駅｜営業時間　お店により異なります｜休日　無｜電話　6688 8888

●記事内容は執筆時点の情報に基づきます。

新しくなったスイート

改装後、美しいスイートが名称も「The Sands Collection、The Paiza Suite」（ザ・サンズ コレクション、ザ・パイザ スイート）と新しくなりました。

The Paiza Signature Suite（ザ・パイザ シグネチャー スイート）。こちらは2023年５月に完成したばかりのスイートルームです。

スイートルームのポイント

- 空港送迎
- スイート専用エレベーターで宿泊階へ移動
- チェックインはお部屋で（オリジナルのウェルカムドリンク付き）
- 最新技術の導入と明るくモダンになったインテリア
- お部屋に設置されているタブレットやテレビで、情報の確認
- タブレットでエアコンからカーテンの開閉まで全てオート。カーテンもシアーカーテンから遮光カーテンまで選択可能
- 床がセンサーが付きで自動で足元ライトが点灯
- ベッドサイドには便利な携帯チャージスポット（USB、各種ケーブルあり）
- エンターテイメントルームには、95インチテレビ、10万曲以上収録の完全一体型カラオケシステムが装備

アイランドカウンター付きソーシャル・バー（スナック、ドリンク、アルコール類有料）もあります。
その他大型冷蔵庫には、おつまみになりそうなものを購入し、冷やしておくこともできます。
そしてこちらの部屋にはゲストをご招待できます。例えば仲間たちとお誕生日パーティー、というのも可能だとか。簡単なキッチンもあるので、オードブルなど作るのもGood。最高の思い出になりそうです！
※宿泊者以外の方は、宿泊自体はできません。

エンターテイメントのすべてが揃う アートサイエンス・ミュージアムとスカイパーク展望デッキにも注目！

下記のほかに　●デジタルライトキャンバス　●サンパンボートライド　●スペクトラ光と水のシンフォニー　もあります！

ユニークなイベント満載！

アートサイエンス・ミュージアム

アートサイエンス・ミュージアムにはteamLabによる常設展Future Worldのほか、数か月ごとに変わるエキシビジョンがあります。
現在期間限定で開催中の没入型展示会（※2023年5月27日から10月29日）センサリー・オデッセイ（Sensory Odyssey: Into the Heart of Our Living World）では、音や映像だけでなく、場所により異なる気温、そして香りによる体感ができます。予想を超える好評ぶりで、何度も訪れる方もいるとか。

Sensory Odyssey: Into the Heart of Our Living World
開催期間　2023年10月29日まで
時　間　10:00–19:00（最終入場 18:00）
料　金　在住者　大人 S$21/子ども S$17
観光客　大人 S$24/子ども S$19

チケットはこちら▶

３つの国を臨む

スカイパーク展望デッキ

長さ66.5mの展望デッキは、片持ち梁構造としては世界最長。ユニークなのは、１度に３つの国（シンガポール、マレーシアのジョホールバル、インドネシアのバタム）が見られるところ。もちろんシンガポールの西の方、北、東も見渡せます。
スカイパーク展望デッキは11:00から17:00まではいつでも体験できます。おすすめの最高の時間帯は、サンセットの19時過ぎ。こちらの体験を最上のものにするならSunset in the Skyがおすすめ。席に限りがありますので、ご予約はお早めに！

Sunset in the Sky
開催日時　毎週木〜日　18:00–21:00（最終入場 19:30）
料　金　S$88
※展望デッキの優先入場・専用席・Wolfgang Puckのチョコレートとシャンパン or モクテル・プレミアムフォトブック付き

チケットはこちら▶

月１回土曜日に開催されるイベント

サイレントディスコ

ヘッドフォンを装着して３名のDJから選び、音楽を聴きながらダンスムーブに身を委ねる。Pelago's Silent Disco Full Moon Partyのユニークなところは、それぞれが違う音楽を聴きながら一緒に踊るところ。そして大音量の音楽が鳴り響かない（サイレント）なところ。屋外ということもあり、開放感は最高。もちろんアルコールやドリンク、軽食類もCe La Vie提供のカウンターもあります。

Pelago's Silent Disco Full Moon Party
開催日時　毎月最終土曜日　22:00–2:00

チケットはこちら▶

その他にも 21:00 の一般公開終了後のイベントが続々登場予定です。

改装後のバスルームにも注目！

大型大理石製ジェットバス付き浴槽にはタブレット台もあり、自身のタブレットを目の前のテレビにつないで Netflix 鑑賞も可能。もちろんバスピローにもたれて、ゆっくりと浴槽にひたるのも。バスアメニティはブルガリ。

スイートエクスペリエンスに含まれるもの

The Paiza Signature Suite 宿泊にはザ・クラブ・アット・RENKU、イタリアンレストラン＆ルーフトップバー LAVO、バー＆ラウンジ SPAGO、またはレストラン RISE での朝食、ザ・クラブ・アット・RENKU でのアフタヌーンティー、イブニングドリンクが含まれます。
アフタヌーンティーもブッフェ形式です。

その他、ランドリー、ドライクリーニング、またはアイロン（１日２着まで無料）、ターンダウンサービス、ウェルカムフルーツアメニティなど盛りだくさん。

今回 SingaLife スタッフは RISE で朝食をいただきました。

ずらりと並んだ、和洋中、インドにマレーとありとあらゆる料理があります。品揃えも日によって入れ替わりがあるので、連泊しても大丈夫。ジュースやパンだけをとっても選べないくらいあり、中でも特製ラクサや朝食では珍しいインド料理もあります。

スイートなら悩む必要なし！

夕食、昼食以外はほとんど宿泊費に含まれるので、悩む必要もありません。また病気になっても、お買い物の相談も全てヘルプしてくれるバトラーサービスは心強い限り。お客様への一歩踏み込んだサービスを心がけるスタッフが24時間対応してくれます。送迎サービスも往復対応してくれます。
現在、The Paiza Collection はまだ一般の宿泊は開始していませんが、お客様が心待ちにしている注目のスイートです。

Sands Premier Room

Sands Premier Room は、Sands Premier Suite、Sands Premier Studio と並び、美しく改装された The Sands Collection に含まれるお部屋です。

The Sands Collection のご予約はこちらから。

デング熱ウイルス、かつての主流株が再燃 感染急増の恐れ 国家環境庁

シンガポールは数年前まで当地の主流だった血清型DENV-1のデング熱ウイルスが急速に広まっており、デング熱急増の恐れが出ている。

国家環境庁（NEA）は昨年のデング熱大流行と今年上半期の感染例の主な要因となったDENV-3型ウイルスに代わり、過去2ヵ月間はDENV-1が増加してことを確認した。NEAは6日、7月はDENV-1型の感染例が約55%を占め、DENV-3型を3倍超上回ったと明らかにし、「低下していた血清型の割合上昇は歴史的にも、その後数ヵ月以内のデング熱流行と関連性があることから懸念すべきものだ」と述べた。

2021年後半にDENV-3が流行する以前は、DENV-1とDENV-2が当地の主流株だった。デング熱ウイルスには1-4型まで4つの血清型があるが、これは1人のヒトがデング熱に4回感染する可能性があるということ。感染を繰り返すと、重症化のリスクも上がるという。

スケボー・サーフィン・スキー・スノボが楽しめる！ スポーツ系レジャー施設『Trifecta』オーチャードロードに10月28日開業

スケートボード、サーフィン、スキーとスノーボードを一同に楽しめる大型スポーツ系レジャー施設『Trifecta』が国内随一の繁華街オーチャードロードの中心部に誕生する。

この手のものではアジア第一号となる本施設は野外スケートボード場サマセット・スケートパーク隣に10月28日開業予定。スケートボートとサーフスケートのどちらにも使えるように設計された世界初のハイブリッドボウル（曲面の窪地）の他、初心者およびベテランライダー仕様のサーフィンやウィンタースポーツ設備も備えており、国内にいながらにして、ボードスポーツを学んだりトレーニングを行ったりすることが可能になる。営業時間は毎日朝7時～夜中12時までで、有料レッスンなども受けられるという。

オーチャードロード広域再活性化計画の一環である『Trifecta』はコロナ禍で打撃を受けた観光産業の振興を目的に5億Sドルを注入する事業の一部だ。

シンガポール航空が〝熱いおしぼり〟提供再開 年内中に同社全便で

シンガポール航空（SIA）は新型コロナウイルス感染対策として、2020年5月から3年以上に渡り中止していた〝熱いおしぼり〟の提供を同社全運航便にて、年内中に再開する。まずは、スイート・ファースト・ビジネスの3つの座席クラスにおいて、9月12日より本機内サービスを再導入。プレミアムエコノミーとエコノミークラスでも12月には、SIA特製のアロマで香り付けした〝熱いおしぼり〟が利用できるようになるという。

SIAは同社の調達ポータル上におしぼり購入の入札実施を公告したが、これを受け、当地の旅行関連情報サイト『ザ・マイルライオン（The MileLion）』が先月25日に〝熱いおしぼり〟提供復活の第一報を報じた。尚、本入札は6月に締め切られた。

SIAはコロナ禍に伴い、2020年に休止した食事メニューや雑誌などの機内サービスを徐々に再開している。

〝より健康で、より長生きを〟島内中部アレクサンドラ病院に長寿クリニック開業

シンガポールが推進する予防医療への取り組みが後押しを受けた。島内中央部クイーンズタウンにある総合病院アレクサンドラ・ホスピタル（AH）に8月31日、〝長寿クリニック〟が開院した。（この種のクリニックが）公的医療施設内に設置されるのは、これが世界で初めてだ。

長寿クリニックは患者がより健康で、より長生きできるようにカスタマイズされた医療プランを提供し、必要に応じて専門的治療も行う。検査を実施して患者の生物学的年齢を特定した上で、老化を遅らせる手助けとなる個別プランを立てていくという。

生物学的年齢は老化の進行状態を示すもので、実年齢よりも正確な健康寿命の指標だ。その人の遺伝的特徴だけでなく、食習慣、運動量、睡眠や血糖値などのバイオマーカーも影響する。

諸所の検査に係る費用は年齢35～70歳で症状が安定している慢性疾患が1つのみの患者で1500～3千Sドルの間とのことだ。

Kawatec ITコラム Vol.5

シンガポールでパソコンを安全に処分するには？データ消去のやり方は？

今回はシンガポールでのパソコン破棄処分方法について情報を共有いたします。

パソコンからデータを消しても、実は完全には消えていない

一般的に、パソコンのデスクトップ画面にある「ゴミ箱」を空にすればデータが完全に消去されると誤解されている事が多いのですが、ゴミ箱を空にしてもデータの痕跡は残っていて、データの復元が可能になっています。ファイルが保存されているセクションが上書きされない限り、ファイルはハードディスクに残っています。そのため、見かけ上データは存在しませんが、データ復元ソフトを用いることでデータを読み取ることができます。

ですので、パソコンを捨てる前に下記の状態であっても、パソコンのデータが完全に消去されたとは言えません。

- 壊れて起動できない
- ファイル・フォルダを全て削除した。ゴミ箱からも削除した。
- パソコンの初期化を行った

上記の様な状態でパソコンを捨てた場合でも、ハッカーなどがパソコンを分解してデータが入ったディスクのみを取り出し、専用のデータ復元ソフトを利用すれば、データを読みとれる可能性があります。近年では、高機能のデータ復元ソフトをオンラインで誰でも手に入れることができるため、パソコンに詳しくない人でも削除したデータの読み取り（復元）ができます。不十分なデータ消去によって、情報漏えいや第三者に悪用されてしまう可能性がありますので、パソコンに入っているデータは、安心・確実なデータ消去を行う必要があります。

データ消去のやり方は？

①上書消去方式

データを「削除する」のではなく、ハードディスク上にあるデータに対して何回か固定値や乱数の値の「上書き処理」を行い、データを復元できないようにします。他の方式に比べて時間はかかりますが、特殊な装置を使用することなくソフトウェアのみで消去ができるという特徴があります。

②消磁方式

専用の消磁装置を使用し、強力な磁気を照射することによってハードディスク上の磁気に記録されたデータを破壊し復元不可能な状態にします。これは上書消去方式、物理破壊方式に比べ素早い消去が特徴です。物理的な破壊では、破壊部分以外のデータが残されるため完全な消去はできません。またソフトウェアによる方法では、上書きに数時間も掛かるため消去作業の効率が悪くなります。消磁方式では、わずか数秒でデータを完全消去し、データの復元を不可能な状態にします。

シンガポールでパソコンを安全に処分する方法

Kawatecはシンガポールで個人・法人問わず「処分したいパソコンの回収」→「完全データ消去（上書方式もしくは消磁方式）」→「データ消去証明書の発行」までワンストップサービスを提供しています。詳しいサービス内容については、カワテック法人にご相談ください。

川辺 高峰（Kawabe Takao） Managing Director

1977年生まれ、神奈川出身。26歳の時にシンガポールの発展の可能性を感じて移住を決意。2007年にKawatec Pte Ltdを設立し、それ以来シンガポールにて16年間で様々な企業様のITインフラ構築やサポートをさせて頂く中で培った実績・ノウハウを活かし、シンガポールでパソコンの導入・修理・サポート、ネットワーク環境、クラウド環境、ITセキュリティ強化など企業様のITインフラ環境の構築とIT保守サポートをワンストップで提供しております。

パソコンの処分・データ消去について詳しい内容につきましては、カワテック法人営業担当の岡田・金澤・ジェニーまでご連絡をお願いいたします。

Kawatec IT Support Company 電話：6743-4530 受付時間:9～18時（土日祝定休） https://kawatec.com/houjin/
420 North Bridge Road #03-20 NorthBridge Centre S188727（ブギス駅より徒歩5分）

地場系蒸留所『ブラス・ライオン』国産ウイスキーを遂にリリース

シンガポールの地場系蒸留所『ブラス・ライオン（Brass Lion）』は島内中部の南端に位置する蒸留所内にて、2019年9月から3年超に渡り使用済みのバーボン樽で熟成させてきた自社製ウイスキーを遂にリリースする。

今回のファーストボトリングでは、『Brass Lionシングルモルトウィスキー（アルコール度数48%）』357本を328Sドルで販売。樽熟成に由来するヴァニラのような甘さとドライアプリコットのフルーティーな香りに、はちみつ、マジパンとナツメグの風味が特徴の一品だ。また、シンガポールで製造されたウイスキーを樽出しそのままの状態で楽しみたい人には『カスク・ストレングス（アルコール度数65%）』がおススメ。価格は468Sドルで販売数は70本だ。

シンガポールの熱帯気候が熟成を早め、温帯環境で同期間熟成させたものよりも芳醇なコクのあるフルボディの円熟したウイスキーが完成したという。

電気自転車、利用者拡大で事故も増加

電動アシスト自転車（電気自転車）の登録台数は過去数年で2倍超の伸びを示し、2023年7月末時点の登録数は2020年の約1万6千台から3万7320台に激増した。運輸省と陸上交通庁が公表した統計値によると、登録電気自転車は2021年が3万3453台、2022年は3万7千台に増加。交通専門家はその理由として、コロナ禍に電気自転車を利用する配達員が大幅に増えたこと、電気自転車の値ごろ感と自転車道のコネクティビティ向上を挙げた。

一方、台数増加に伴い、電気自転車が絡む事故も増えている。交通警察はストレーツ・タイムズ紙に対し、2022年は電気自転車が関係した事故の件数が157件で、2021年の150件からは微増に留まったが、2020年の78件を約2倍上回ったと話した。僅少ながら、死亡事故も発生しており、その件数は2020年と2021年が各3件。2022年は2件だった。

ASEAN 注目 NEWS

ベトナム

米スペースX、ベトナム向けに5億米ドル投資を計画

第78回国連総会に出席するために米国を訪問したファム・ミン・チン首相は現地時間9月20日午後、米国の航空宇宙メーカーであるスペース・エクスプロレーション・テクノロジーズ（SpaceX）のグローバルビジネス・政府関係担当上級副会長のティム・ヒューズ氏と会見した。ヒューズ氏は会見で、スペースXがベトナム向けに約5億米ドル（約740億円）の投資を計画しており、衛星インターネットアクセスサービス「スターリンク（Starlink）」をベトナムに導入するためのライセンスを取得したい意向を表明した。

これを受けたチン首相は、スペースXの提案を大いに歓迎し、プロジェクトの展開を促進すべく、ベトナム計画投資省をはじめとする関連機関・組織と連携するよう推奨。また事業展開に当たっては、ベトナムの開発目標と法的枠組みに合わせる形で競争力のある価格設定を考慮するよう提案した。首相は、スペースXの投資計画について、情報通信技術（ICT）分野などのベトナム企業が同社と協力する機会であり、イノベーション推進にもつながると大きな期待を寄せた。

さらに首相は、スペースXの投資計画を重視する証として、年内にベトナムで開催される国際技術展示会に出席するよう、同社のイーロン・マスク最高責任者（CEO）を招待した。

ベトナム

チン首相 アップルやボーイングなど米国企業代表者と会見

国連総会に出席するため米国を訪問したファム・ミン・チン首相は現地時間9月21日午後、ニューヨーク市でアップル、ボーイング、グーグルなど米国主要企業の代表者と会見し、ベトナムへの投資促進を求めた。

アップルの代表者は会見で、ベトナムは同社にとって重要な市場であり生産地でもあると強調し、ベトナム政府の支援措置を評価。また、双方の間には協力の余地が残されているとし、ベトナムのエネルギー転換戦略に大きな関心を持っていると述べ、ベトナムの人材、特にソフトウェア開発人材の育成に参加したい意を示した。

一方、チン首相はアップルに対し、ベトナム事業の拡張、現地化の強化、ベトナム企業の生産能力と競争力の向上、グローバルサプライチェーンへの参加支援、イノベーションやデジタルトランスフォーメーション（DX）のエコシステム構築の支援を望んだほか、ベトナム計画投資省傘下の国家イノベーションセンター（NIC）に研究開発（R&D）センターを設置することを検討するよう提案した。

ボーイングに対しては、ベトナムでの生産とサプライチェーンを拡大するほか、大規模な航空機保守メンテナンスセンターの建設やベトナムの人材育成・技術移転を支援し、ベトナム企業のボーイングサプライチェーンへの参加を支援するよう呼びかけた。

また、グーグルに対しては、NICへの支援を継続し、情報の安全性・セキュリティ確保の面で協力するほか、ベトナム企業向けデジタル技術のトレーニングとDX化の支援や、グーグルのバリューチェーンに対応するための技術移転・人材育成を行うことを提案した。

フィリピン

コメの不正価格操作 値上がり加速で取締り強化

フィリピン政府は8月のインフレ上昇などの影響で7ヵ月ぶりに「米（コメ）」の値上がりが加速していることを受け、消費者保護を目的としたコメの価格統制を行う。世界最大のコメ輸入国の1つ、フィリピンはロシア・ウクライナ紛争、インドのコメ輸出停止等により圧力が高まり続ける折、投機を図る商人の買いだめや業者間の談合といったコメの不正価格操作の取り締り強化に乗り出した。

フェルディナンド・マルコスJr大統領はコメ1kgの価格に上限を設けることを承認した。統制価格はフィリピンの農業相を兼任するマルコス大統領が撤廃するまで維持される。また、マルコス大統領はコメを買いだめしている業者の検挙にさらに尽力し、7月に2019年以降の最高値となる4・2％の上昇率を記録したコメ価格を抑制する手段を講じるよう政府当局に命じた。

フィリピンのコメ価格は先月も上昇。首都圏の市場では25％値上がりした品種もあるという。

インドネシア

外国人投資家誘致のゴールデンビザ導入

インドネシアの法務人権省は3日に通達を出し、国家経済の促進策として、外国人個人投資家や企業投資家の誘致を目的とした『ゴールデンビザ制度』を導入すると発表した。

法務人権省入国管理総局のシルミ・カリム総局長は声明の中で、このゴールデンビザは（外国人投資家に）5年／10年の長期滞在許可を付与するものだと伝えた。5年ビザの発給にあたり、個人投資家には250万米ドル（約3億6500万円）相当の会社設立が条件となる。10年ビザは500万米ドル（約7億3千万円）の投資が必要だ。一方、企業投資家の取締役や役員については、5年ビザの取得要件が2500万米ドル（約36億円）の投資。10年ビザは投資額が2倍の5千万米ドル（約73億円）に上がる。また、外国人個人投資家が東南アジア圏での起業を望まない場合はインドネシア政府の国債購入に使用できる35～70万米ドル（約5千万～1億円）の資金が求められる。

マレーシア

マレーシアがレアアース輸出禁止へ

マレーシアのアンワル・イブラヒム首相は9月11日、資源の搾取と喪失を回避するべく、「レアアース（希土類）材料」の輸出を禁止する方針であることを明らかにした。

米国政府傘下の研究機関・アメリカ地質調査所の2019年のデータによると、マレーシアはレアアースの埋蔵量が3万トンであり、世界全体の埋蔵量のうちのごくわずかな量しかない。世界最大のレアアース産地・中国の埋蔵量は推定4400万トンだ。

今回の禁輸決定は世界各国が半導体チップ、電気自動車や軍事兵器にて幅広く使用される重要な希土類鉱物の世界1位の生産国・中国への依存から脱却し多角化を図る方法を模索していることを受けてのもの。アンワル首相は、政府が国内におけるレアアース産業の発展支援に務めるとした上で、禁輸は「国にとって最大限の利益を保証するだろう」と話した。現時点において禁輸の導入時期は不明だ。

ベトナム

ベトナムで就労する外国人に関する新政令 「外国人専門家」の要件緩和

政府は9月18日、ベトナムで就労する外国人の被雇用者およびベトナムに所在する海外組織・個人のために就労するベトナム人の被雇用者に関する政令第152号／2020／ND-CPの一部を改正・補足する政令第70号／2023／ND-CPを公布した。新政令は即時施行された。

新政令によると、外国人専門家の定義の1つとして「大学卒業以上、または同等の資格を有し、なおかつベトナムで就労する予定の職務に適した3年以上の職務経験を有する者」と記されており、要件が緩和された。従来の規定では、卒業した大学の要件として、ベトナムで就労する予定の職務に適した専攻であることも求められていた。

また、外国人労働者の雇用に関する理由説明報告書の提出期限も、従来と比べて短縮されている。雇用者（請負業者を除く）は外国人労働者を雇用するにあたり、雇用を開始する15日（従来は30日）前までに、ベトナム人労働者が対応できない役職に外国人労働者を雇用する必要があることを確認し、労働傷病兵社会省、または省・市レベルの労働傷病兵社会局に報告しなければならない。

なお、2024年1月1日以降、外国人労働者の雇用が見込まれる役職について、労働傷病兵社会省傘下、または省・市レベルの人民委員会傘下の求人ポータルサイトにベトナム人労働者の求人広告を出す。ベトナム人労働者を採用できなかった場合、雇用者は外国人労働者を雇用する必要があることを確認する。

元外交官 × エコノミスト
川端隆史のアジア新機軸

【第124回】 ［日本外交×脱ODA］

日本とマレーシアの二酸化炭素地下貯留事業から考える、ODA卒業国に対する外交リソースのあり方

日本は国際舞台で長らく政府開発援助（ODA）を重要な外交政策の一つとして活用してきた。現在も各地で行われているが、開発途上国に対して行われる支援のため、一定程度、経済発展が進んだ国は対象外となる。開発途上国から成長著しい新興国となる国々が多くなるなか、ODAの対称から外れていく国が増えるのは必然だ。対象国からはずれると、いわゆるODA外交はできなくなるため、他の打ち手が必要となってくる。

ODAの受け取りができる国は、経済開発協力機構（OECD）基準でリストが作成され、3年ごとに改訂される。このリストに掲載されるかどうかの基準は二つある。第一に、世界銀行の「高所得国」の基準を下回る国である。高所得国とは、国民総所得（GNI）で1万3846米ドル以上の国を指す。第二に、国連によって後発開発途上国（Least Developed Countries）に分類される国々（一人当たり国民所得（GNI）、人的資源指数（HAI）、経済脆弱性指数（EVI）によって判断される）である。第二の要素はあるとしても、まずは、1万3486米ドルという基準が目安となろう。アジアで言えば、かつてのシンガポールを除くと、現在、この基準を超えつつある筆頭格がマレーシアであり、ひとり当たりGNI1万1780米ドルにまで到達している。OECD基準に到達するのは時間の問題である。実際、日本政府の国別援助計画をみても、残されている計画は研修などに限られ、大型インフラを作るなど大規模な案件はなくなっている。

そうしたなか、興味深いニュースが入ってきた。西村経済産業相が9月25日、脱炭素社会の実現に向けて、回収した二酸化炭素をマレーシアに輸送して地下に貯留する事業を検討していることを明らかにした。2028年の実施を目指すと日本政府から発表されている。この技術はCCSと呼ばれ、海外で行う取り組みは日本としては初めてである。こうした環境分野などの先進的な対応が必要なとき、高所得国に入りつつあり、技術水準や社会的な意識も高まっているマレーシアが選ばれたことは興味深い。

今後、脱ODA諸国は必然的に増えていくため、対等な関係でより先進的、高度な分野で協力していくことが求められる。従来の枠だけでは達成できないため、政策立案をして実行するには苦労も多いだろう。ただ、そうであるからこそ、相手国との関係や両国経済の成長に貢献する意義がたかまり、存在感を示すことにつながるだろう。

（2023年9月27日脱稿）

川端 隆史
Kawabata Takashi

【プロフィール】
EYストラテジー・アンド・コンサルティング株式会社
ストラテジー/インテリジェンスユニット　シニアマネージャー
外交官×エコノミストの経験を活かし、現地・現場主義にこだわった情報発信が特徴。主な研究テーマは東南アジアなど新興国マクロ政治経済、地政学、アジア財閥ビジネスの変容とグローバル化、イスラム経済、医療・ヘルスケア産業、スタートアップエコシステム、テロ対策・危機管理。
1999年に東京外国語大学東南アジア課程を卒業後、外務省で在マレーシア日本国大使館や国際情報統括官組織等に勤務し、東南アジア情勢の分析を中心に外交実務を担当。2010年、SMBC日興証券に転じ、金融経済調査部ASEAN担当シニアエコノミストとして国内外の機関投資家、事業会社への情報提供に従事。
2015年、ユーザベースグループのNewsPicks編集部に参画し、2016年からユーザベースのシンガポール拠点に出向、チーフアジアエコノミスト。2020年から2023年まで米国リスクコンサルティングファームのシンガポール支社Kroll Associates (S) Pte Ltdで地政学リスク評価、非財務・法務のビジネスデューデリジェンスを手がけた。2023年4月より現職、対外情報発信やビジネスインテリジェンスの強化等に従事。
共著書に「東南アジア文化事典」（2019年、丸善出版）、「ポスト・マハティール時代のマレーシアー政治と経済はどうかわったか」（2018年、アジア経済研究所）、「東南アジアのイスラーム」（2012年、東京外国語大学出版会）、「マハティール政権下のマレーシアーイスラーム先進国を目指した22年」（2006年、アジア経済研究所）。
栃木県足利市出身。NewsPicksプロピッカー、LinkedInトップボイス。
SNSリンクはこちらhttps://linktr.ee/takashikawabata

各種SNSでアジア情報を発信しています

2023シーズンで現役を引退
アルビレックス新潟シンガポール
李忠成選手の引退セレモニー

9月16日、李忠成選手がリーグ最終戦終了後、引退セレモニーを行いました。日本代表チームでのプレーを含む、20年間のプロサッカー選手人生を締めくくる李忠成選手のスピーチに大勢のサポーターが聞き入りました。今回はそのセレモニーの様子をご紹介します。

スピーチで李選手が一貫して語ったのはご両親、そしてサポーターの皆さんへの感謝。

「3歳から今まで僕を信じて応援し続け、良いプレーをすると親が喜んでくれた。それが見たくてサッカーを続けて、いつしかサッカー選手に。そしてプロサッカー選手になるとサポーターの笑顔がとても嬉しくて頑張ろう、活躍しようといつも思っていました。」20年間サッカー選手として走り続けて来られた原動力はご両親とサポーターの皆さんが喜ぶ顔とのこと。スピーチの最後には多くのサポーターからの大歓声の中、ご両親からの花束を受け取る感動の場面も見られました。

プロサッカー選手引退後の活動は、選手としてではなく、異なるステージでサッカー界に貢献していく予定とのことです。来年からは日本1周、47都道府県を周り、子どもたちにサッカーの楽しさや本質を教える活動を予定しています。

さらに、自身の怪我に向き合った経験から、10年前に

整骨院を開業されている李選手。今後は「コーチング、栄養、トレーニング、ケア」の4つのビジネスについても展開していく予定だそうです。「サッカー選手の経験には素晴らしい価値があり、その経験を落とし込んでぜひ多くの人に提供していきたい。」また、「そのような道を歩む未来のサッカー選手たちの先駆者にもなりたい。」と意気込みを語っています。引退スピーチでは「過去の僕の記事を見た時に、韓国人から日本人に帰化した20歳の時の僕が、「僕はヒーローになりたいんじゃなくて道をつくりたい。」ということを生意気にも言っていました。」と述べていましたが、まさにそれが今、現実となりつつあるようです。

選手としては引退を表明した李選手ですが、まだまだサッカー人生は終わっていません。スピーチでも「今回現役を引退しますけど、まだまだサッカーへ恩返しをして、サッカーの魅力をもっと伝えられるようにします。これからも頑張りますので第二章李忠成をよろしくお願いします!そして3冠の機会があるので、ラスト1冠、李忠成のラストダンスになると思います。皆で獲りましょう。」とある通り、今後もサッカー界での活躍がより一層期待されます。

@albirexsingapore
@ALB_S_FC
@albirex-s
Albirex Niigata FC Singapore
Albirex Niigata FC
Singapore OFFICIA

Profile ● 花輪陽子
1級ファイナンシャル・プランニング技能士（国家資格）
CFP®認定者。『ホンマでっか!?TV』などテレビ出演や講演経験も多数。 http://yokohanawa.com/

http://yokohanawa.com/
@yokohanawa
https://www.facebook.com/yokohanawa
新刊情報『少子高齢化でも老後不安ゼロ シンガポールで見た日本の未来理想図』（講談社+α新書）

第229回　米国の貯蓄率の低下とリセッションの関係性

米国ではコロナ禍での過剰貯蓄がピークアウトし、米経済を今年押し上げてきた個人消費の大きな支えが失速する恐れがあります。

Forbes ADVISORによると、米国の個人貯蓄率は4.1%（2023年4月）で、退職金を除いた平均的なアメリカ人の貯蓄は6万5100ドルだそうです。ただし、中央値と平均値との乖離が大きく、住む州によって貯蓄率が大きく変わるようです。ハワイ、カリフォルニア、ニューヨークなどの物価が高いエリアに住むと節約には適さないということです。アメリカ人の多くが401Kなどで退職金を積み立てていますが、その平均が11万8781ドルだそうです。退職金に関しても中央値と平均値との乖離が大きく開いています。シンガポールに住んでいるアメリカ人は非常に豊かな方が多く、アメリカ人の消費は旺盛で世界経済を支えているのだなと実感をします。
他方で、低所得者層では退職金の準備も十分ではなく、貯蓄も少ない状況です。

米国ではリセッションに入る前には貯蓄率が低水準に陥ることが歴史的に起こっています。
https://fred.stlouisfed.org/series/PSAVERT

消費の大部分は上位1割の富裕層に動かされており、それ以外の中流層は賃金の上昇以上のインフレなどに苦しみ、借金を増やし、貯蓄を下げていることも考えられます。次のリセッションに備えて、副業などで収入を上げる努力をし、予算建てをして固定費などの支出を削減し、運用に回すお金を増やすなどを一気に改善することが求められます。

Fidelity Investments による分析では、退職後に備えた貯蓄の目安として、30歳までに給与の1倍、40歳までに3倍、50歳までに6倍、60歳までに8倍、67歳までに給与の10倍を貯蓄する必要があるということです。
これらの数字は、25歳から少なくとも年間収入の15%を貯蓄し、生涯を通じて貯蓄の平均50%を株式に投資し、退職後のライフスタイルを膨らませることなく、67歳で退職する計画を立てていることを前提としています。

■シンガポールやアジアの旬の情報
日本の夏休みやシンガポールのF1があり、かなり多くの日本人の方がシンガポールに訪問され、その対応等で忙しくしていました。

シンガポールの最近の傾向としては、法人口座や富裕層向けの口座開設の際に書類の確認作業等が増え、開設までに時間がかかる場合があることです。特に非居住者に対しては厳しい場合が多いので、居住している間に口座開設をしておいてもよいのかもしれません。

また、お金で買える人気のタイの居住ビザ、タイランドエリートに関しても20年の物は5倍程度の値上がりをしてなかなか手が出せない値段になってきました。マレーシアのMM2Fに続いてビザが厳格化される傾向にあります。

→続きは会員サイトからご覧いただけます。

「海外居住者のお金の悩みを
FP花輪陽子が解決します」
https://100mylifeplan.com/
上記サイトではオンラインで過去のセミナーを受講したり、コラムを読んだり、Q&Aで質問をしたり、スカイプ等で個別相談が可能です（一部有料）。

シンガポール法律コラム

Singapore Law Column

第３回 シンガポールの弁護士制度と日本の弁護士制度の違いについて

みなさん、こんにちは、One Asia Lawyers Group（Focus Law Asia LLC）です。今回はシンガポールと日本の弁護士制度の違いについて紹介します。

2022年における登録弁護士数は、シンガポール弁護士会によると6,273人とされており、2018年と比べると約1000人増加しています。これはシンガポールにおける人口の約1.1パーセントもの人数であり、日本の約31倍となっています（日本の登録弁護士数は44,101名であり、人口に占める弁護士の割合は0.035パーセント）。

シンガポールにおいては弁護士になるための制度は、日本と大きく異なっています。日本では、予備試験に合格、もしくは法科大学院を卒業した後、司法試験に合格した上でおよそ１年間の司法修習を完了すれば、弁護士資格を得ることができます。そのため、予備試験の場合は早ければ３年、通常の場合はロースクール３年＋司法修習１年の合計４年ほどで弁護士になることが可能です。なお、2022年の予備試験の合格率は3.6%、ロースクールの場合の合格率は37.7%でした。

他方、シンガポールで弁護士になるための道のりは日本よりも長いと言われています。前述した通り、日本では、予備試験さえ合格していれば、大学を卒業することなく司法試験を受験することができますが、シンガポールにおいては、指定大学である“National University of Singapore（シンガポール国立大学）”・“Singapore Mangement University（シンガポール経営大学）”・“Singapore University of Social Sciences（シンガポール社会科学大学）”を卒業した上で、司法試験に合格しなければなりません。そして、実際の司法試験ですが、Part Bと呼ばれる筆記試験の「弁護士倫理（Ethics&Professional Responsibility）・企業法実務（Corporate &Commercial Practice）・紛争解決実務（Dispute Resolution Practice）・個人案件実務（Private Client Practice）・近代法務知識（Contemporary Legal Practice & Knowledge）・実務技術（Professional Skills）」に合格しなければなりません。また、シンガポール国外の大学を卒業した人は、Part B だけではなく、口頭試験の Part A の「刑法（Criminal Law）・シンガポール司法制度（Singapore Legal System）・会社法（Company Law）・証拠法（Evidence Law）・土地法（Land Law）」に合格しなければなりません。また、上記の試験、合格後もトレーニーとして６ヶ月間（2024年から12ヶ月間に延長する予定）、法律事務所で実務研修に参加する必要があります。そうすると、一般的な場合、シンガポールの大学卒業まで４年＋司法試験合格まで１年＋実務研修１年で、５年以上かかることとなります。なお、合格率でいうと、Part B は 43.7%となっています。

日本のロースクールに比べると Part B の合格率は高いですが、弁護士になるためにかかる期間が日本よりも長いことに加え、上記の一定の指定校を卒業する必要があるため、弁護士になるため長い受験戦争を勝ち抜いてくる必要があるのです。また、弁護士になった後も、人口に占める弁護士の割合が高いため、競争は続きます。他方、シンガポールにおいては、日本のような行政書士、司法書士、社労士などと言われる司法隣接業務と言われる資格はありません。このため、これらの数も含めると、日本における法律に関する専門家の数は必ずしも少なくないとも評価されています。

今回は日本とシンガポールにおける弁護士資格についてご紹介しました。なお、シンガポールはシンガポール指定大学以外の外国の大学を卒業している場合においても、資格を解放していますが、その詳細は別の回でご説明したいと思います。

筆者：栗田哲郎（シンガポール法（Foreign Practitioner Examinations）・日本法・アメリカNY州法弁護士）

シンガポールで楽しむイベント その268　クリーンシティ

大人の社会科見学

シンガポール：「クリーンシティ」への道のり

アジアの小さな島国、シンガポール。この国は、ただのビジネスハブや観光地としてだけではなく、「クリーンシティ」としての世界的な評価を獲得しています。しかし、一見するとただの綺麗な都市に見えるかもしれませんが、その背後には非常に計画的で先見的な取り組みが隠れています。今回は、シンガポールがどのようにして「クリーンシティ」になったのか、その秘密を探ってみます。

１．法の下の厳格さ：都市の規律

１９７０年代から、シンガポールは市民の行動を監督するための厳格な法律を導入し始めました。道路にガムを吐き捨てること、公共の場所での喫煙、トイレの水を流さない行為など、見かけ上は些細に思える行為も、罰金や法的制裁の対象とされました。これにより、市民は環境や公共の場の清潔さに対してより責任を持つようになりました。そして、それはただのルールとしての存在ではなく、日常の生活の一部として定着していきました。

２．都市の緑：緑地計画の成功

都市と緑は、一見相反するもののように感じられるかもしれませんが、シンガポールはこれをうまく組み合わせ、都市の中に緑のオアシスを創出しました。公園、植物園、緑道など、皆さんご存知のように都市全体が緑で満ち溢れています。これにより、シンガポールは都市ヒートアイランド現象を大きく抑制し、都市の中での快適な生活を市民に提供しています。

３．廃棄物の先進的管理

ゴミや汚水は、通常、都市の大きな問題となりますが、シンガポールはこれをチャンスと捉え、持続可能な方法での処理を行ってきました。ニューウォーター工場では最先端技術を利用して廃水を再利用可能な水に変えています。また、ゴミをエネルギーに変換する施設もあり、都市のゴミ問題を解決しながらエネルギー源としても活用しています。

４．交通の改革と公共交通の発展

シンガポールの都市交通は、効率的でかつ環境を重視したものとなっています。公共交通手段が非常に発展しており、バスや電車を利用することが非常に便利な都市設計となっています。これにより、私用車の利用が減少し、大気汚染や渋滞が大きく軽減されています。

５．環境教育の推進

シンガポールの学校教育では、環境に対する意識の向上を目指した教育が行われています。子供たちは、環境問題やリサイクルの重要性について学ぶことで、環境に対する意識が高まっています。また、大人向けの啓発活動やセミナーも積極的に行われており、全市民が環境問題に対して取り組む姿勢が見られます。

６．技術革新の追求

シンガポールは、常に新しい技術やイノベーションを追求し続ける姿勢を持っています。最新のスマートシティ技術の導入や、新しいエネルギーソリューションの研究に取り組むことで、持続可能な都市開発を進めています。

シンガポールの「クリーンシティ」は、多くの要因が複雑に絡み合って生まれたものです。それは、単なる「きれいな都市」を超えて、持続可能な未来を目指す国の姿勢が反映されていると言えるのではないでしょうか。

大人の社会科見学 筆者　**森山 正明**

大人の社会科見学シンガポール版は、シンガポールで生活している方々へ、シンガポールの奥深さを知ってもらいたい思いで活動を始めました。「3ヶ月も住んでいればシンガポールは飽きてしまう」と巷では言われますが、なかなかどうして、この地ならではの楽しみは、尽きることはありません。2013年11月からこのサークル活動を始めて約１０年。行ったイベントは、２００回を超え、その中から読者の方にもシンガポールの文化や習俗について年中行事を軸に紹介をして参ります。

大人の社会科見学の電子書籍版完成！
詳細はこちらから　https://mori2hk.booth.pm/

RGF Talent Solutions Singapore Pte Ltd

EA Licence No. 10C2978
RGFはリクルートの海外ブランドです
求人情報に関してのお問い合わせはお気軽にこちらまで ✉singapore-jp@rgf-hragent.asia（担当：渡邉）

シンガポール在住者向けの求人情報

【人事】ローカル企業 お問い合わせ番号 86901

給与： SGD7,000～SGD9,000＋VB ｜ 業界：会計事務所 ｜ シティ

業務内容
・グループ企業の人事制度開発、採用活動、採用手法企画業務
・SNSマーケティングを利用した中期採用活動計画立案、実行業務
・顧客に向けた各種人事問題、課題に対するアドバイス業務
・翻訳、簡単な通訳業務
・プロジェクトマネジメント業務
・その他資料作成や調査業務

応募要件
・人材紹介、人材開発、広報、国際人事いずれかの3年以上の経験のある方
・社会人経験5年以上
・英語ビジネス上級レベル

【営業】日系企業 お問い合わせ番号 89293

給与：SGD 6,000～9,000+AWS ｜ 業界：コンサルティング ｜ シティ

業務内容
・東南アジアへの既存・新規顧客開拓
・顧客への営業
・企画書作成
・請求書発行、経費精算
・その他付随業務

応募要件
・無形商材営業2~3年程度
・社会人経験3年以上（営業経験必須）
・組織作りやマネジメント・経営に興味がある方
・英語ビジネス中級レベル

【オフィスマネージャー】日系ヘルスケア企業 お問い合わせ番号 98393

給与：SGD5,000～6,000+AWS+ストックオプション ｜ 業界：サービス ｜ シティ

業務内容
・経理全般業務
・知財、薬機法、景表法、クリニック関係法令の確認
・労務に関する業務
・証券会社対応
・その他付随業務

応募要件
<必須>
・経理業務経験5年以上
・管理会計スキル
・経理を中心とした
バックオフィス全般の経験のある方
<歓迎>
・海外グループ会社の管理業務経験のある方
・監査法人、証券会社対応経験のある方

【エステティシャン】日系企業 お問い合わせ番号 96675

給与： S$3,000～$5,000＋コミッショ＋AWS+VB ｜ 業界：サービス ｜ イースト

業務内容
・フェイシャルエステ、ドライヘッドスパの提供
・予約管理、マーケティングサポート
・その他庶務業務

応募要件
・美容関連の経験者優遇（未経験も歓迎）
・CIDESCO等のエステ国際資格保有者優遇
・接客業経験者優遇
・英語力ビジネス初級（業務上必要なため）

【広告ビジネスディレクター】日系企業 お問い合わせ番号 98305

給与：SGD10,000~SGD20,000 ｜ 業界：広告 ｜ シティ

業務内容
・新規顧客開拓
・ビジネス成長戦略と実行、開発
・チームの構成、管理
・関係部門との連携
・体制・運用の整備
・広告製品を強化

応募要件
・デジタル広告関連業界での営業経験 5 年以上
・グローバルな取引および顧客へのサービス提供経験3年以上
・営業チームマネジメント経験 5 年以上
・英語、中国語ビジネスレベル（業務上必要なため）

【営業】外資 お問い合わせ番号 94808

給与：SGD5,000~SGD6,000 ｜ 業界：広告 ｜ シティ

業務内容
・広告商品の営業業務
・新規、既存クライアントにコンタクトをとり、ニーズに基づいた最適なソリューションを提供
・クライアントのニーズに沿って、トレンドを把握し、問題を解決

応募要件
・コミュニケーション能力の高い方
・営業職にご興味をお持ちの方
・英語ビジネスレベル(業務で必要なため)

【営業】日系企業 お問い合わせ番号 98741

給与： S$3,500～$4,200 ｜ 業界：飲食 ｜ シティ

業務内容
・新規顧客開拓
・日本人顧客とのやり取り

応募要件
<必須>
・営業経験3年以上
・業務を自己遂行できる方
・英語ビジネスレベル（業務上必要なため）
<尚可>
・レストラン/ホテル/食品の小売店とのネットワークが既にある方
・食品メーカーでの営業経験者歓迎

【リレーションシップマネージャー】日系企業 お問い合わせ番号 98724

給与： SGD6,000～SGD10,000 ｜ 業界：コンサルティング ｜ シティ

業務内容
・会計、税務、会社設立支援業務
・日系企業の窓口対応
・顧客との関係構築
・社内チームメンバーへの業務支持
・会計税務業務

応募要件
<必須>
・日英語日常会話レベル（業務上必要なため）
<歓迎>
・チームマネジメント経験2年以上
・コンサル・アドバイザリー業界、会計事務所・監査法人の経験8年以上
・有資格者（会計士・税理士・USCPA等）

シンガポール在住者向けのキャリア面談のご案内

シンガポールでは2023年9月より新制度COMPASS導入などビザ取得の基準が年々厳しくなっております。そのため、今すぐ転職活動を考えている方・すぐに転職は考えていないけれども今後のキャリア相談や求人状況を知りたい方のキャリア面談をしています。
その他、帯同でシンガポールに来られた方やシンガポール永住権をお持ちの方向けにキャリア面談もしております。現地の市況に精通したコンサルタントが、転職活動の流れから、具体的な求人のお話しまでご希望に沿ってコンサルティングさせていただきます。お気軽にお問い合わせください。

【こんな方におすすめの内容です】
◎シンガポール永住権をお持ちの方
◎帯同ビザをお持ちの方
◎今後に向けてキャリアを振り返っておきたい方
◎ご自身のキャリアにあった給与相場を確認してみたい方
◎ご家庭と両立できるパート勤務を検討している方
◎駐在帰国前に現地採用の案件を検討してみたい方
ご希望に合わせてメールでのやりとり他、お電話面談を調整いたします。
ご応募いただく際は、お問い合わせ番号（数字5桁）をメール内に記載し、
右のメールアドレスにお問い合わせ下さい。 ✉singapore-jp@rgf-hragent.asia

求人情報は
こちらで
ご覧ください

REERACOEN SINGAPORE

お問い合わせはお気軽にこちらまで ☎6557-0135 ✉info@reeracoen.sg（担当：飯田）

シンガポール在住者向けお仕事情報

【日系コンサル】マネージャー / ディレクター (Job ID:34579)

給与：$10,000～$25,000 ｜ 業界：コンサル ｜ シティ

【アジアを中心に展開する戦略コンサルティングファームにて、マネージャーもしくはディレクターとしてご活躍いただける方を募集しております。役職タイトルはご経験によって決定されます】
・大手戦略コンサルティングファームでのアソシエイト～マネージャーのご経験
・ビジネスレベルの英語力
＊英語レベルよりもデリバリー能力の重要性が高いため、英語は後からキャッチアップして頂ければ問題ありません。主に日系クライアントを対応して頂き、海外現地のメンバーのマネジメントを行っていただきます。

【日系会計事務所】リレーションシップマネージャー (Job ID:34515)

給与：$5,500～8,000 ｜ 業界：会計事務所 ｜ シティ

【クロスボーダー事業を強みとする、シンガポール国内の日系会計事務所にてリレーションシップマネージャーを募集しております】
・ビジネスレベルの英語力
・会計、税務、会社設立支援業務等にて、日系企業の窓口対応が可能な方
・プレーヤーとしてもハンズオンで会計税務業務が可能な方

【日系メーカー】営業アシスタントマネージャー※駐在待遇 (Job ID:34552)

給与：$6,000~7,000
この他住宅手当、教育手当等あり ｜ 業界：メーカー ｜ シティ

【日系メーカー企業にて営業アシスタントマネージャーを募集しております。業績好調、事業拡大につき幅広くキャリアを積みたい営業経験者を募集しております】
・5年以上の営業業務のご経験（代理店営業経験者 歓迎）
・ビジネスレベルの英語力
・リージョナルマーケティングの経験をお持ちの方歓迎
・マネジメント経験のある方歓迎

【日系小売】鮮魚売り場責任者 (Job ID:34565)

給与：$7,000～8,000 ｜ 業界：小売 ｜ セントラル

【鮮魚・惣菜の販売を行う会社で、シンガポールの百貨店内店舗にて、鮮魚売り場の責任者を募集しております】
・鮮魚売り場で魚を捌いた経験がある方
・食材の仕入れの経験がある方
・ 売り場社員のマネジメント経験がある方

【フィンテック】秘書・総務 兼事業部サポート (Job ID:34398)

給与：$4,500～5,500 ｜ 業界：フィンテック ｜ シティ

【日系IT(フィンテック)企業にて、秘書・総務職を担当してくださる方を募集しております】
・Microsoft Officeを含めた基本的なPC操作ができる方
・日常会話レベルの英語力
・日本への出張にオープンな方（3ヶ月に1回程度を想定）

【日系運輸】カスタマーサポート (Job ID:34495)

給与：$3,000～3,500 ｜ 業界：運輸 ｜ シティ

【日系大手物流企業にて、カスタマーサービス業務（引越業務）を担当していただきます】
・1～2年程度のカスタマーサービスのご経験がある方
・日常会話レベル以上の英語力がある方

【日系旅行】コーポレートトラベルオペレーションサポート (Job ID:34078)

給与：$3,000～4,500 ｜ 業界：旅行 ｜ シティ

【シティにある大手企業グループ関連会社にて出張アレンジを行うコーディネーターを募集しております】
・旅行代理店もしくは航空会社での2年以上のオペレーション経験
・フライトチケット手配に慣れている方（Sabre System の使用経験歓迎）
・ビジネスレベルの英語力

シンガポールでのお仕事や生活に関する最新情報を発信中！

【シンガポール転職 リファレンスチェックとは?】
日本人にとってあまり馴染みのない「リファレンスチェック」。海外転職でよく聞くワードの一つです。企業が選考の過程で第三者に書類に書かれている職務遂行能力や性格などが事実と合っているかを確認するものですが、現職に転職活動をしていることが分かってしまうのでは…といった不安や日本の前職にチェックが入ったら英語で対応が必要か?といったご相談を求職者の方から頂くことがあります。今回は、転職活動におけるリファレンスチェックについて弊社のブログで詳しくご紹介しておりますので、ぜひチェックしてみてください！

PERSOL SINGAPORE

転職・就職のご相談は PERSOL Singapore（パーソルシンガポール）

● 日系・外資系両方の求人紹介
● 日本人コンサルタントがサポート
● 英語の履歴書や面接のサポート

最新の求人情報はこちらから

現在の転職市場やビザなどの情報提供も可能ですので、お気軽にお問い合わせください。
お問い合わせ ✉jpn@persolsg.com（日本語対応）

【外資小売】営業（Job No. 589348）

給与：Up to S$5,000 ｜ 勤務地：イースト

業務内容
営業活動、マーケティングや製品プロモーション、イベント企画運営、その他関連業務

応募要件
飲料業界での業務経験をお持ちの方、ビジネスレベルの英語力（社内外でのコミュニケーションに必要なため）

【日系IT】経理（Job No. 590013）

給与：Up To S$7,000 ｜ 勤務地：シティ

業務内容
原価計算・入金処理・給与計算など経理業務全般、決算書の作成、支払い業、その他関連業務

応募要件
3年以上の経理業務経験をお持ちの方、ビジネスレベルの英語力（社内外でのコミュニケーションに必要なため）

【外資サービス】経理（Job No. 588327）

給与：Up To S$6,000 ｜ 勤務地：シティ

業務内容
従業員の経費申請と領収書の分析、不正利用の監視、日本ステークホルダーとのやりとり、その他関連業務

応募要件
経理や事業分析の経験をお持ちの方、会計に関する知識をお持ちの方、ビジネスレベルの英語力（社内外でのコミュニケーションに必要なため）

EA License No. 01C4394

REERACOEN neocareer GROUP
Make a Change, Better Tomorrow

シンガポールで 働く未来 を、共に描いてみませんか?

ひとつの出会いから生まれる笑顔と、
幸せの連鎖で、ワクワクする未来をつくりたい。
リーラコーエンシンガポールでは、
より良い明日を求める人を応援します。

最新の求人情報はこちらから

▼就労ビザ情報や生活情報を配信中！

Reeracoen（リーラコーエン）Singapore Pte Ltd
EA Registration No: 12C5051
Address: 3 Anson Road, #08-03 Springleaf Tower Singapore 079909
☎ (+65)-6557-0135

早稲渋生による直筆コラムを連載しております。どうぞ、ご覧ください。

vol.90 Weekly SingaLife

早稲渋通信

早稲田大学系属早稲田渋谷シンガポール校

瞬く間の寮生活

早稲田渋谷シンガポール校 3年 半田雄己

今思えば、入寮当初は初めての海外生活、そして、他人との共同生活、SHN（コロナウイルスによる待期期間）など色々な初体験に囲まれていた。異国の地での寮生活はわくわくもあったがそれに勝ってドキドキが強かった。**ただ、そのような心配は直ぐに流れていった。**周りの部屋に友達が住んでいるというのは思ったよりも素晴らしいもので、中学校の頃と異なり、当日に遊びの予定を決めて、軽い気持ちで友達とシンガポールの街に出かけられるようになった。

寮長として心がけていたことは、**常に寮生の模範になれるように気を付けていた。**入寮したての一年生などが自分の誤った行動をみて真似しないように、寮生全体の前で発言するときなどは、言葉一つ一つに気を付けていた。自分が目標にしていたことは、寮生の縦の繋がりを強くすることで、どの学年も気軽に話し合えるような寮になるように寮生行事を寮生委員で計画したこともあった。

三年間は本当にあっという間なものだと思う。早稲渋での寮生活は、もう二度と戻って来ない貴重な時間であって、自分とは異なる人との価値観に出会ったり、共同生活をするにあたって、どのように他人と接したらいいかなど、多くのことを学べたと思う。寮生は常に共に生活していることに加え、ほとんどの人が同じ大学に進学をするので、大学生になっても関わりあえるような素晴らしい友ができたと思う。

これから入寮する皆さん、ここでの三年間はきっと忘れられないものになります。**過ぎた時間は戻ってこない**ので、全力で楽しんでください。

早稲田大学系属　早稲田渋谷シンガポール校　+65-6771-8118　57 WEST COAST ROAD, SINGAPORE 127366　admission@waseda-shibuya.edu.sg　www.waseda-shibuya.edu.sg

笑顔の作り方

幸せな人間関係1「まずは肯定から」

第74回

PRESENTED by Eis International Pre-school

アドラーは人を不幸にするのも幸せにするのも人間関係だと言っています。私の仕事は多くの方々と人間関係を作ることですが、子どもとの関係以外は、あまり好きではありません。そんな自分がなんとかやって来られているのは、一つの法則を決めているからです。それは、健全な人間関係を構築するために「肯定から人間関係を構築する事」です。

もちろん一番良いのは、瞬時に相手を的確に判断する事ですが、私には全くそんな能力はありません。それを補う為には先ず肯定的に相手との付き合いを始めるという事です。肯定的に相手を見るという事は、悪意を持たず、対等な人間関係で、相手の言葉を信じ、自分も思った通りのことを正直に話すことだと思います。言い間違いや勘違いだけでなく、考えが話している内に変わってしまった場合にも直ぐにその事を伝えます。正直に話して、真っ直ぐに相手の言葉を受け入れていると、かなりストレスは軽減されますし、冷静でいられて、相手をよく理解する事ができます。そして健全な関係が出来れば、仕事でも、課題でも、お互いに100%近い力が出せるという事になります。疑われた関係からでは、やる気は薄くなりますし、騙したくなるような気持ちも湧いてくるかもしれません。これは初対面の人にだけではなく、長く続いた人間関係においても同じで、常に肯定から話を始めるべきです。提案なり意見なりをまるごと受け入れ、そこから、余程の問題点があれば議論しますが、出来る限りその人の思いを変えない方向で進め、見守る事が良いと思います。自分の意見が採用され任されている実感が湧けば主体的に責任を持って取り組んでくれるからです。気持ち良く新たな能力も発揮されます。

そして、その関係が繰り返され続けば、家族とは違った意味での運命共同体の絆ができます。信頼し合え、素晴らしい能力を持った人たちの中で仕事も生活もできることは、この上もない幸せです。63歳になって「幸せな人間関係」の作り方の法則が、少しだけわかってきた様に思います。みんなで成長していきたいですね。

（著：峯村 敏弘）

こころの専門家に聞いてみよう！

～こんなことで悩んでます～ vol.9

相談者：1歳7か月の男の子の母

Q. 1歳半健診で発語がないことを指摘され、要経過観察になりました。意味がある発語はないですが、アーとマーとかの喃語は良く話します。2歳上の姉とは喧嘩もしますが、よく一緒に遊んでいます。アーと言いながら欲しいものを指差したり、私が指さすものを見たりはします。声をかければ振り向くし、こちらにも来てくれます。気に入らないことがあると泣き喚きます。偏食もあって、豆腐とお米、うどんなどの白いものしか食べませんでしたが、最近は柔らかくゆでれば野菜も食べるようになってきました。このまま経過観察で大丈夫でしょうか。姉は1歳半で意味のある発語もしていたし、発達の問題を指摘されたことがなく、心配です。発達障害だったりしますか。

A. 心配ですよね。特にお姉さんの発達に問題がないと比較してしまい、より心配になるかもしれませんね。意味ある発語はまだないものの他人との関りも見られますし、指差しもみられていますので、焦らなくて良いと考えます。この時点での発達障害の診断はよほど典型的なケースでない限りは難しいです。発語も個人差が大きいため、2歳くらいまでは様子をみていて良いでしょう。偏食も少しずつ食べられるものが増えているので、体重や身長の増加に問題なければ過度に心配しなくてもよいでしょう。また、このくらいの年齢のお子さんは泣くことも表現方法ですので、泣き喚きも過度に心配しなくて良いです。もう少し様子をみましょう。2歳くらいになっても発語がなければ受診を検討してください。

【お知らせ】
当コラムのご相談内容は全てフィクションです。詳細については、カウンセリング機関、医療機関等にご相談の上、ご判断ください。

当会ホームページ
相談機関・その他情報
https://japanesemental-sg.jimdofree.com/ 相談機関 - その他情報 /

在星邦人メンタルヘルス研究会
当会の詳細はこちらの URL をご参照ください
https://japanesemental-sg.jimdofree.com/

CHEF'S TABLE

BY CHEF STEPHAN

素材の魔法、美食の奇跡

タンパガの
人気レストラン
Chef's Table

ステファン・ゾイスル シェフが織りなす
～至福の味わい、極上の瞬間～

おまかせ3コースをそれぞれご用意しております

ランチ（水～土）	ディナー（火～土）
"From the Field" 菜食ベース $58⁺⁺/pax	"From the Field" 菜食ベース $118⁺⁺/pax
"From Land & Sea" 陸と海の恵み $58⁺⁺/pax	"From Land & Sea" 陸と海の恵み $148⁺⁺/pax
"Premium" Menu 特別メニュー $108⁺⁺/pax	"Signature Series" Menu 看板料理メニュー $198⁺⁺/pax

61 Tras Street, Singapore 079000 ☎ 6224-4188 chefstable@2015L.com www.ChefsTable.sg
火～木 18:00-24:00 （ランチ）金のみ実施12:00-15:00

2 Havelock Road #03-05/06
Havelock 2 Singapore 059763
Clarke Quay駅より徒歩2分、Chinatown駅より徒歩7分
6235-0226 10:00～20:00 定休日なし

LINE

友だち募集中

全メニューヘッドスパ付！

もう美容室選びに困らない
毎月通える
日系ヘアエステサロン

全メニューにヘッドスパ付

新規のお客様対象
最大50%OFF!!
リニューアル特別プロモーション

1メニュー 30%OFF
2メニュー 40%OFF
3メニュー 50%OFF

新スタッフ2名来星！ 10/13-11/30迄

日系のサロンらしい落ち着きのある店内と清潔感のあるサロン

安心で丁寧。スタイリスト全員が
日本で店長経験をもち、
ハイクオリティな技術を提供します。

Styling

シンガポールの気候でも楽しめるスタイリングをアドバイスします

Key's

住所	7 Neil Road Singapore 088807
TEL	9145 7913
営業時間	10:00 - 20:00
メール	keys.singapore1005@gmail.com
最寄駅	maxwell （駅から徒歩1分）

key's.singapore

詳しくはこちら

New Open!

KINS Clinic

ニキビ、シミ、しわ、くすみなど
皮膚トラブルに特化した日系クリニック。
日本語で安心相談。
at Orchard

お気軽にご相談、ご来院ください！

シンガポールへ移住・生活して こんなお悩み抱えていませんか？

- ニキビやシミ、しわ、くすみが気になっている
- 慢性的な肌トラブルに悩んでいる
- 子供がニキビに悩んでいるが、どの病院が良いかわからない
- 肌の悩みやその対策について日本語で相談したい

そのお悩み、私たちが解決いたします。

20,000 件以上の日本人皮膚データを持つ KINS が、National Skin Centre 等で 20 年以上の皮膚科医としての臨床経験を持つ Dr. Henry をメディカルアドバイザーに迎えて、皮膚治療に特化したクリニックをオーチャードに開院しました。女性医師とセラピストが、日本人の肌の特性を踏まえた診療と施術を行います。日本人スタッフ・日本語堪能スタッフが在籍していますので、安心してご相談ください。

#11-09 International Building
360 Orchard Rd, Singapore 238869
月火木金土 10:00-19:00 水・日・祝日休み

当院を紹介している記事はこちら

当院のホームページはこちら

SingaLife Gourmet Report

SingaLife Editor's Choice
Text by SingaLifeグルメ倶楽部

1.ICHIKOKUDO Suntec City店
2.一番人気のICHIKOKUDO RAMEN ORIGINAL
3.天然塩が魚介の風味と混ざり潮風を感じさせる豊かな風味の北海ラーメン

北海道産小麦のこだわり麺、ハラル認証で誰もが楽しめるラーメン店！

シンガポール発祥の日系ラーメン店ICHIKOKUDO（壱鵠堂）は、現在シンガポール国内に8店舗を構える人気ラーメン店です。 人気の秘密を探ってみました！
ハラル認証を取得し、ベジタリアンメニューも豊富に揃っています。試行錯誤を重ねて完成させた、濃厚で芳醇な旨味の詰まった鶏ガラスープが自慢。スープ作りを見させていただきましたが、毎朝お店に届く新鮮な鶏ガラを丁寧に下処理し、大きな寸胴鍋で野菜などと一緒に炊くことなんと5時間！各店舗でスープを仕込んでいるので、新鮮さも抜群です！
スープによく絡む麺には、北海道産小麦使用の麺。お米も北海道産です。そのほか昆布やバターも北海道産100%にこだわった、ラーメンメニューが楽しめます。今回は1番人気メニュー、ICHIKOKUDO RAMEN ORIGINAL（S$10.9++）をいただきました！濃厚な本格醤油スープと豊富な具材が最高のバランスを生み出し、看板メニューなのも納得の一品！チャーシューの代わりに薄切りビーフが入ったメニューも人気です。お得なランチセットは平日11:00～17:00までのオーダーが可能で、ランチやお出かけにぜひおすすめです。ハラル認証を維持しながら、味の追求にも手を抜かず、おいしさで人々を繋ぐメニューの数々を、ぜひ楽しんでみてください！

ヘルシー志向の方にも。ベジタリアンメニューも充実！

誰もが一緒に楽しめるというコンセプトのICHIKOKUDOでは、ラーメンはもちろん、餃子やビビンバまで、お肉のように見えるのはハラル認証のマイコプロテインを使った食材。人種や宗教だけでなく、食習慣の違いも越えて皆が楽しめるようにという、メニューへの配慮がうれしい。

期間限定のメニュー、今期はこちら！

ローストビーフラーメン

トリュフ塩をまとったローストビーフはワンランク上の味わい。そのまま味わったあとは、添えられたトリュフマッシュポテト、クリスピーゴボウ揚げ、ネギ、玉ねぎのスライスを混ぜてそのハーモニーをお楽しみください。トリュフマヨチキンの唐揚げ、トリュフマヨチキンの餃子もお忘れなく！

ハラル認証北海道ラーメン店

壱鵠堂 ICHIKOKUDO　サンテック シティ店※島内に8店舗あり

- Tel : 6258-3789
- Add : #B1-135 , Suntec City Mall (Tower 1), 3 Temasek Boulevard, S038983
- 最寄り駅：Esplanade駅、Promenade駅、City Hall駅（※Esplanade駅は出口A、Promnade駅は出口Cから出れば、ほぼ目の前が建物の入り口）
- Open : 11:00-22:00（L.O.21:30）
- URL : https://www.ichikokudo.com/

日本全国で70店舗を構える玄品の海外初店舗。
今年はシンガポールふぐの全面解禁に伴い
今まで提供できなかった、白子、皮、ヒレもメニューに追加!
お一人様からカップル、ご家族、宴会、接待まで
幅広くご利用頂けます。
詳しくはこちらから!

広告掲載のお問い合わせはお気軽に日本語でどうぞ!

TEL: 8747-1078（中根）

タンジョンパガー店　住所: BLK7 Tanjong pagar plaza #01-104 Singapore　電話: 6538-1880　営業時間: 11:00~21:00(Last Order 20:45)

チャイムス店　住所: 30Victoria Street #F1-07, Chijmes, Singapore187996　電話: 6338-8460　営業時間: 11:00~21:00(Last Order 20:45)

DANIU TEOCHEW SEAFOOD RESTAURANT

住所　61 Kampong Bahru Rd, Singapore 169368
最寄駅　Outoram Park MRT 出口6（徒歩10分）
Spooner Road Car Parksのすぐそば
電話　83889595（Whats）
時間　11:30am-14:30pm, 17:30pm-21:30pm
定休日　Monday
メール　daniuteochewseafood@gmail.com
Instagram　@daniuteochewseafood

タンパガの人気レストラン

シェフ自ら厳選した旬の食材で、常に新しいメニューを提供します。豊富なワインもご用意。
フレンドリーな雰囲気の中、お食事とのペアリングもお楽しみください。

シェフの説明とともにお出しするメニューは3種類のおまかせコース。
定期的に材料を変えるので、毎回違ったメニューを味わえます。

CHEF'S TABLE BY CHEF STEPHAN

61 Tras Street, Singapore 079000　6224-4188
chefstable@2015L.com　www.ChefsTable.sg
火〜木 18:00-24:00 （ランチ）金のみ実施 12:00-15:00

営業事務アシスタント募集

募集内容　・営業サポート、書類の入力、支払事務、その他事務全般
・週3日程度から、奥様も勿論可能

お気軽にご連絡ください　Mail:recruit@fiftyonemedia.com(竹下)

147 Kitchener Road S208524　Farrer Park駅(出口 H)
62757069　sanlaksasteamboatsg@gmail.com　SanLaksa
http://www.sanlaksa.com.sg　11:00-14:30,16:30-23:00 年中無休

小紅樓
RED HOUSE
SEAFOOD

グランドコプソーン店では、現代的な点心から
定番のメニューなど、40種類の手作り料理を新鮮な状態で
味わうことができます。

QRコードを読み込むと、メニューが表示されます。

redhouseseafood.com
@redhouseseafood

392 Havelock Rd, Level 2
Grand Copthorne Waterfront,
Singapore 169663

フォローしてね♪

生活情報

観光情報

役立つセミナー

キャンペーン
プロモーション

日本酒とイタリア料理のユニークなペアリングイベント！
日本酒ソムリエのただくまいさんが日本から来星

About Casa Pietrasanta

居心地の良いプライベート空間
地中海風にアレンジした
本格イタリア料理が堪能できる
品質や素材にこだわったクオリティの高い
オリジナルメニュー

3夜限定
10月19日&20日&21日
19:00開始
お一人様あたり$138++／5コース
ご利用いただける座席には限りがございますので、
お早めにご予約ください

会場：Casa Pietrasanta

ご予約はこちら　Instagram

1 Fusionopolis Way 02-04/05 Connexis Tower Singapore 138632
https://casapietrasanta.com
casapietrasanta

About Chef

Chef Loris

Executive Chef
イタリア、トスカーナ北部の海岸沿いにある
Pietrasanta という中世都市の魅力を広めるべ
くシンガポールでレストランをオープン
お客様ではなく、友人たちに手頃な価格のト
スカーナ料理をふるまうという想いのもと腕
をふるっている

仕事帰りにおすすめ!

異国を感じるスペイン料理でいつもとちがう夜を楽しもう。

シンガポールの金融中心地として賑わうRepublic Plaza の入り口にお店を構える「Bolonia」は、仕事終わりにサクッと飲みたい方におすすめのスペインタパスを味わえるレストラン。スペイン南部の美しい海岸からインスパイアされた、オールデイダイニングです。一歩足を踏み入れると、まるで異国を思わせるおしゃれな内装に自然と気分が上がります。

女心をつかむ美味しい逸品たち

今回は女性4名でお店を訪問。みんなでシェアできるようなメニューを注文しました。

前菜としてJamon、Bravas、Gambas、Califlowers の4種類。

メインにはステーキにチキンとシーフードパエリアの2種。

スペイン料理といえばやっぱり生ハム。イベリコ豚を使用し5年熟成させたものなのでほどよく塩気がきいて、病みつきになる美味しさ。

斬新だと感じたのはローストカリフラワー。焼き色がつき、見た目がお肉のよう。散りばめられたナッツやソースと絡めるとマイルドな味わいになりヘルシーな逸品です。

メインのステーキは食べやすいサイズにカットされていて、心遣いが嬉しかったです。柔らかくぺろりと食べることができました。

そしてスペイン料理のアイコンであるチキンとシーフードのパエリアは、海鮮の旨味がきき お米もしっとりとしておこげまで美味しい。具材が大きく食べ応えがあります。

心ときめく食後のデザートにはチーズケーキとチュロスをオーダー。

チュロスは小さいサイズが4本で食べやすくサクサクとした食感。添えられたチョコレートソースにつけてもよく、そのまま食べても良いくらい美味しい。

チーズケーキはふわっとした生地で口当たりがよくコーヒーや紅茶と合います。

「Bolonia」のお料理は創造的でありながらお腹と心を満たしてくれるメニューばかり。お酒の種類も豊富で写真映えするものも多いので女子会利用におすすめです。

スペインとローカルのフュージョンを目指す

今はスペイン料理がメインですが、ローカルフードを交えていくようで今後の発展に期待したいところです。

店員さんたちの愛想がよく楽しい時間を過ごせること間違いなしです。

プロモーションは時間制限がなく無期限なところも嬉しいポイント。

外の席もあるので天気のよい日は、太陽光を浴びながら美味しい料理と食事を楽しんでみてはいかがでしょう。

内容：試合がキックオフと同時にビール1パイントが$8.00++で始まり、トライが決まると、ビールが1ドル値上げされていきます！(最高11ドル)
キックオフには着席推奨！深夜開催試合も事前予約で対応可能！
期間：9月8日～10月28日(ラグビーワールドカップ開催時期に準ずる)
会場：レイジーリザード・シックスアベニュー(2 Sixth Ave, S276470)
予約：TEL:64686289 または FacebookのQRコードよりご予約ください▶

Lazy Lizard Newest
Lazy Lizard Promenade
Little Lazy Lizard
Lazy Lizard Flora Vista
Lazy Lizard Sixth Avenue
Lazy Lizard Upper Thomson

日本語のメニューもあり　スタッフまでお問い合わせください。

Address	70 Amoy Street S069889
Whatsapp	8860 6935
FB	restaurant.espoir
IG	restaurant_espoir_sg
EMAIL	admin@restaurant-espoir.sg
WEB	https://restaurant-espoir.sg

月~金	ランチ	11:30-14:30	土・祝日	ブランチ	8:30-15:30
	ティータイム	14:30-17:00		ティータイム	15:30-17:30
	ディナ	18:00-22:00		ディナー	18:00-22:00

日曜定休

WEEKLY SingaLife

イイね！
フォロー & シェアでつながろう
シンガポールからお役立ち情報
気になるニュースや面白くタメになる記事を発信
Follow our Facebook!!
Japanese Free Magazine "Weekly SingaLife" 検索

The Winery GOURMET | BAR

ワインに合うおすすめ料理

心ゆくまでワインが楽しめるイーストエリアの隠れ家

The Winery Gourmet Barは数々のワインを体験できる居心地の良いダイニングスペース。
ヨーロッパ産ヴィンテージワインの品揃えはシンガポール随一。
ウォークイン式のワインセラーやテイスティングルーム・個室を備え、
親しい人とワインをゆっくり楽しめる。

備長炭で焼き上げたイベリコ豚のグリル

ボリューミーなオーストラリアンリブアイステーキ

Daily Specials

月曜日 おまかせ3コースS$88++&ハウスプローワインS$10/グラス
火曜日 タパス7種類2時間フリーフロー S$48++(18:00～22:00)
水曜日 厳選されたハウスボトル2本が S$88++
木曜日 オーストラリア産グラスフェッドビー 1.2kg S$98++
金曜日 ウイスキー全品 30%オフ
ハッピーアワーは毎日提供中(16:30～20:00) ハウスワインS$10·ビールS$9

The Winery TAPAS | BAR

シェフのおすすめ料理

どんなシーンにもぴったり! チャイムスのタパスバー

The Winery Tapas Barは、チャイムス地下1Fにあるモダンタパスレストラン。
広々したテラス席とムードのある店内は、
記念日にもカジュアル使いにもおすすめ。
家族や親しい仲間の集まりにぴったり。フレンドリーで丁寧なスタッフが
迎えてくれる。

うま味たっぷりの「イカ墨パエリア」

海老アヒージョ：海老のだしが出たオイルはサワードウパンで召し上がれ

Daily Specials

月曜日 数種類のタパスが S$39-で食べ放題
火曜日 肉料理のカテゴリーが 30%オフ
水曜日 指定のウイスキーボトルが 30%オフ
木曜日 指定の赤ワイン白ワインが2ボトル S$88-

The Winery Gourmet Bar

ご予約はこちら▶

907 E Coast Rd, #01-03 Springvale, S459107
6518 9188 / 9643 3188(WhatsApp) www.thewinery.com.sg
Opening Hours: 火～木: 15:00～24:00 金～土: 12:00～24:00 日: 12:00～22:00

The Winery Tapas

City hall駅 徒歩5分

ご予約はこちら▶

30 Victoria Street #B1-05, S187996
6553-8850/ 8388-8850 (What'sApp) www.thewinery.com.sg
Opening Hours: 月～日：16:30～1:00

- 7月4日 OPEN! **Westgate** #03-06
- **Suntec City** #02-603/604 (Tower 3) 広い店内にBOX席も完備、ファミリーでも安心です
- **The Clementi Mall** #05-35
- **Compass One** #04-06
- **AMK Hub** #B1-21
- **Junction 8** #01-40 広い店内にBOX席も完備、ファミリーでも安心です
- **PLQ Mall** #B1-28
- **VivoCity** #02-60

定休日なし　営業時間11:00 - 22:00 (L.O. 21:20) https://yakinikulike-home.qbe.ee yakinikulikesg
ご予約は受け付けておりません。Facebookページまたは右のQRコードよりオンラインでキューチケットが入手可能です。
デリバリーはFoodpanda, Grabfood, Oddle（全島配達も可能）

気軽に通える美味しいお肉屋さん

JUN'S BUTCHERY

リバーバレーにある こだわりの日韓精肉店

高品質でリーズナブルなお肉が豊富！真空パック可能で1カ月冷凍保存できる

JUN'Sのチキンはオーガニック
安心のホルモンフリー・抗生剤不使用

焼肉、すき焼き、どんな部位でも揃う
味付けもできて、バリエーションが広がる

ジューシー♪チルド保存の豚薄切り肉
お手頃価格で毎日の食卓の強い味方

お肉の配達を再開しました!

お店の商品を250g単位でご注文いただけます。 例:250g/500g/750g〜

下記の商品は表示のグラム単位で販売
- マリネ 250g or 500g
- 骨付きカルビ 1kg
- ユッケ 200g
- 牛タン 200g

ご注文方法　日本語もOK
①WhatsApp **+65 9859 4277**で注文
②PayNow **9116 8579**でお支払い
③合計金額を受信したら、支払い完了画面をスクリーンショットして送る

配達料　合計S$200以上で配達料無料
合計S$200未満▶配達料S$15-20（場所により変動）

ご注文とお支払いが確認できたら翌日配達!

配達時間　**10:00〜17:00**（土日祝の配達はございません）
※金曜日のご注文は月曜日にお届け

ご不明な点は 6219 2454 までご連絡ください

JUN'S BUTCHERY

23 Hoot Kiam Road Singapore 249405
月〜日：10:00〜19:00（定休日なし）

TEL : 6219-2454　instagram: junsbutchery

グレワから徒歩約5分!

イベント＆トピックス ウィークリー

EVENT & TOPICS Weekly

シンガポール
最新のイベント
情報まとめ

イベントの開催に関しての詳細は主催者にご確認ください。

イベント

～10月8日

MUSICAL

&Juliet
&ジュリエット

シェイクスピア悲劇の代表作『ロミオとジュリエット』。ロミオの死に気付いたジュリエットも自らも死を選んでしまうが、もし、ジュリエットが死を選ばなければ？そこから始まる物語のミュージカル。

時 ～10月8日 10:30
場 Sands Theatre at Marina Bay Sands
【Web】https://www.sistic.com.sg/events/julietmusical1023

10月13日～15日

FESTIVAL

Singapore Flamenco Festival
シンガポールフラメンコフェスティバル

生と死の世界の間を旅する男の物語を描いたダンス ドラマ「Reflections of Time: Triple Bill」。「フラメンコの黄金時代」にタイムスリップして、ルイス デ ルイス、クラウディア ラ デブラ、ミゲル ラヴィ、デビッド カロの4人のスペイン最高のフラメンコ アーティストのパフォーマンスをお楽しみください。

時 10月13日～15日
場 Esplanade Recital Studio
【Web】https://www.sistic.com.sg/events/flamenco1023

イベント

10月21日

JAZZ

Blue Note Tokyo All-Star Jazz Orchestra
ブルーノート東京オールスタージャズオーケストラ

エリック・ミヤシロ指揮、スペシャルゲストはボーカリストの吉岡奈緒、シンガポール電子オルガン伴奏者のチョク・ケロン。日本最高のジャズプレーヤーによるビッグバンドジャズをお楽しみください。

時 10月21日 19:30
場 Esplanade Concert Hall
【Web】https://www.esplanade.com/whats-on/festivals-and-series/series/2023/mosaic-music-series/blue-note-tokyo-all-star-jazz-orchestra

10月17日

FESTIVAL

Kanho Yakushiji "Blessing" World Tour 2023
薬師寺寛邦「福懇」ワールドツアー2023

仏教の経典のひとつ、般若心経にメロディをつけて歌う僧侶、薬師寺寛邦。フォークソングのような曲調だが、よく聞くと歌詞は確かにお経。新感覚の音楽として国内外で注目されている。

時 10月17日
場 Capitol Theatre
【Web】https://ticketmaster.sg/activity/detail/23_blessing

10月28日、29日

MUSIC

One Love Asia Festival Singapore 2023
ワン ラブ アジア フェスティバル シンガポール 2023

2日間にわたるメガミュージック&ライフスタイルフェスティバル。ヘーベ・ティエン、台湾金曲奨最優秀女性歌手賞を受賞したララ・スー、人気シンガーソングライターのアーリン、カレンチシなど、国際的に評価の高いアーティストと新進気鋭のアーティストのパフォーマンスが披露される。

時 10月28日、29日
場 Bayfront Event Space
【Web】https://www.sistic.com.sg/events/onelove1023

～11月4日

HALLOWEEN

Universal Studios Singapore Halloween Horror Nights 11
ハロウィーン・ホラー・ナイト 11

第11回目となる今年のハロウィーン・ホラー・ナイトに、ザ・ウィークエンドのヒットアルバム「Dawn FM」にインスピレーションを得たお化け屋敷が登場する。他にも、韓国ホラー「All Of Us Are Dead」をフィーチャーした部屋など4つある。

時 9月29日～11月4日
場 Universal Studios Singapore
【Web】https://www.rwsentosa.com/en/promotions/attractions/hhn11

～11月13日

PICK UP

Chrysanthemum Charm
菊のチャーム

季節により展示する花が入れ替わるフラワードーム。秋には、庭園が鮮やかな秋色に染まる。長寿の象徴である秋の代表的な花、菊をお楽しみください。

時 ～11月13日
場 Flower Dome, Gardens by the Bay
【Web】https://www.gardensbythebay.com.sg/en/things-to-do/calendar-of-events/chrysanthemum-charm-2023.html

イベント

11月17日～19日

PICK UP

Boutique Fairs Singapore
ブティックフェア・シンガポール

1989年に始まったショッピングイベント。洋服やアクセサリー、インテリア用品など、多くの地元ブランドが結集し、F1ピットの各階がいっぱいになる大人気イベント。友人とドレスアップして出かけてみては？

時 11月17日～19日
場 F1 Pit Building, 1 Republic Blvd, Singapore 038975
【Web】https://www.instagram.com/boutiquefairssg/

11月18日～12月31日

DISNEY

Immersive Disney Animation
ディズニー・アニメーションの世界を映像と音楽で没入体験

ディズニー・アニメーションの初期の名作から最新の人気作品までを、まるで映画の中に入ったかのような没入感で体験できる全く新しいイベント。サバンナに太陽が昇る中、動物たちに囲まれ、ラフィキがシンバを紹介する場面にあなた自身が立ち会うことを想像してみて！

時 11月18日～12月31日
場 Sands Theatre at Marina Bay Sands
【Web】https://www.sistic.com.sg/events/disneyanimation0224

アート

常設展

MUSEUM

アジア文明博物館（ACM）常設展 日本語ガイドツアー

アジア文明博物館には、アジアと世界の繋がりに焦点を当てた豊かな芸術遺産が展示されています。これらは交易の歴史を明らかにするだけではなく、思想の交流や信仰の影響を物語ります。9世紀の沈没船から引き上げられた品や陶磁器、ジュエリー、テキスタイルなどアジア文化の多様性を体感できる展示品をご鑑賞下さい。

時 常設展 日本語ガイド　火～金曜および第二土曜10:30～
場 アジア文明博物館(ACM)
【Web】https://jdguide.exblog.jp/

～11月13日

MUSEUM

特別展「Semangat Yang Baru セマンガット・ヤン・バル」

Images Courtesy of Founders' Memorial

1950～1970年代にかけてのシンガポール建国において、その背景や基となる価値観はどのようなものだったのか。そしてどのような困難を乗り越えて国家の基礎が造られたのかを、写真、展示品、マルチメディアによって紐解いていきます。特別展18ドル、特別展＋常設展27ドル。

時 ～11月13日 10:00～19:00(最終入場18:30)
場 シンガポール国立博物館 地下1階 Exhibition Gallery 1
【Web】<JDブログ> https://jdguide.exblog.jp/

～2024年2月25日

MUSEUM

NOW BOARDING: Experiencing Singapore through Travel, 1800s-2000s

National Museum of Singapore

1800～2000年代にかけてシンガポールにやってきた旅行者たちが、どのようにシンガポールを描き、感じたのか、旅行を通じてシンガポールのアイデンティティをたどります。旅行ガイドブックに着想を得て、交通、宿泊、飲食、観光、娯楽、ショッピングの6つテーマに沿って展示されます。入場料$18(特別展1種)、$27(特別展1種＋常設展)、$40(特別展2種＋常設展)

時 ～2024年2月25日
場 シンガポール国立博物館 地下1階 Exhibition Gallery 2
【Web】<JDブログ> https://jdguide.exblog.jp/

スポーツ

10月29日

RUN

Great Eastern Women's Run 2023
グレートイースタン・ウィメンズラン 2023

全員女性のランニングイベントの登録がスタートした。女性の皆さん、21.1kmのハーフマラソン、10km、5kmの個人部門、そして2kmのママ+ミー の部門で走ってみませんか？小さな子どもたちが参加できる100メートルプリンセスダッシュも用意されている。

時 10月29日
場 Singapore Sports Hub
【Web】https://www.greateasternlife.com/greateasternwomensrun/index.html

12月1日～3日

PICK UP

Standard Chartered Singapore Marathon 2023
スタンダードチャータードシンガポールマラソン2023

東南アジアで唯一の世界陸上ゴールドラベルレースで、毎年約5万人が参加する大イベント。カテゴリーはフルマラソン、ハーフマラソン、10KM、5KM、キッズダッシュ。登録受付中。

時 12月1日～3日
場 ゴールはNational Stadium
【Web】https://singaporemarathon.com

映画

公開中

PICK UP

Teenage Mutant Ninja Turtles: Mutant Mayhem ミュータント・タートルズ　ミュータント・パニック！

子供のころより人間から隠れて暮らしてきたタートルズたち。「普通のティーンエイジャー」として彼らが住むニューヨークのみんなに愛され受け入れられたい―その願いを叶えるため、新たな友人エイプリルの助けを得つつ謎の犯罪組織との戦いに繰り出す。

監督：ジェフ・ロウ
キャスト：シャモン・ブラウン・Jr、ニコラス・カントゥ、ブレイディ・ヌーン
【WEB】https://www.gv.com.sg

公開中

PICK UP

A Haunting In Venice
ホーンティング・イン・ベニス

「オリエント急行殺人事件」、「ナイル殺人事件」に続く名探偵エルキュール・ポアロの映画シリーズ第3弾。第二次世界大戦後のヴェネツィア。引退して亡命生活を送っているポアロは、しぶしぶ交霊会に出席するが、客の一人が殺害される。

監督：ケネス・ブラナー
キャスト：ケリー・ライリー、ミシェル・ヨー、ケネス・ブラナー
【WEB】https://www.gv.com.sg

公開中

PICK UP

Paw Patrol: The Mighty Movie
パウ・パトロール
ザ・マイティ・ムービー

リーダーのケントと子犬たちから成るチーム「パウ・パトロール」は、アドベンチャー・ベイでさまざまな問題を解決してきた。ある日、大都市アドベンチャー・シティに落ちた魔法のいん石によってマイティパワーを手にしたパウ・パトロールたちは、最強の子犬に変身する。

監督：カル・ブランカー
キャスト：マッケナ・グレイス、タラジ・P・ヘンソン、マルサ・マーティン
【WEB】https://www.gv.com.sg

県人会 メンバー募集

青森県人会
✉ aomori.singapore@gmail.com(飯田)

岩手県人会
✉ sk03s22@gmail.com (榊原)

茨城県人会
✉ ibarakikenjinkai.sg@gmail.com

群馬県人会
✉ singamouse@gmail.com

埼玉県人会
✉ saitama.sg@gmail.com

千葉県人会
✉ singapore@chibabank.co.jp(嶋野)

東京都民会
✉ Facebookにて検索

神奈川県人会
✉ yuichi_masuko@suzue.co.jp (増子)

富山県人会
✉ hokuriku@singnet.com.sg(上原)

山梨県人会
✉ Facebookにて検索

長野県人会
✉ oyaki. nagano. sg @gmail.com

静岡県人会
✉ shizuoka.singa@gmail.com

愛知県人会
✉ aichisingapore@gmail.com

三重県人会
✉ iseshima@pearlfalco.com(牧戸)

京都倶楽部(京都府公認の団体)
✉ sgkyotoclub@gmail.com

大阪府民会
✉ sgota9900@gmail.com (太田)

奈良県人会
✉ naraken.sg@gmail.com

香川県人会
✉ kagawakenjinkai.sg@gmail.com(壺屋)

広島県人会
✉ yesmasa@gmail.com(中川)

島根県人会
✉ shimane.singapore@gmail.com(津戸)

長崎県人会
✉ Nagasakikenjinkai.sg@gmail.com

大分県人会
✉ oitakenjin.sg@gmail.com

宮崎県人会
✉ miyazakikenjinkai.sg@gmail.com

鹿児島県人会
✉ satsuma@ritzjapan.com

熊本県人会
✉ sgkumamotokenjin@gmail.com

福岡県人会事務局
3年ぶり年末パーティー開催決定 参加希望者はメアドに連絡下さい 2023年12月1日(JEN Hotel Tanglin)
✉ fukuokakenjinkai.sin@gmail.com

校友会／大学同窓会 メンバー募集

山形大学シンガポール OB/OG会
山形大学·大学院卒業生
✉ yamadai.sg@gmail.com (坂部)

シンガポール青葉会(東北大学同窓会)
東北大学卒業および大学院修了された方
✉ shojikeizo@gmail.com(庄子)

湘南高校·シンガポール湘友会
湘南高校の卒業生、ゆかりのある方
✉ singapore.shoyukai@gmail.com(間所)

芝浦工業大学 校友会
芝浦工業大学、大学院、付属中学高等学校を卒業された方
✉ kuddha1604@gmail.com(黒田)

慶應義塾シンガポール三田会
慶應義塾大学および大学院を卒業·留学された方々
✉ info@sgmitakai.com

シンガポール立教会(立教大学)
定例会(飲み会)、ゴルフなど
✉ rikkyokaisg@gmail.com

シンガポール稲門会(早稲田大学)
毎月の定例会やその他イベント
✉ tomonkai.singapore@gmail.com(高橋·松浦)

日本大学OB会(桜星会)
日大に縁のある方は誰でもOK
✉ watabe@singnet.com.sg (渡部尚)

津田塾大学同窓会シンガポール支部
津田塾大学の卒業生
✉ tsuda_hoshi@hotmail.co.jp

青山学院同窓会 シンガポール支部
懇親会やゴルフ等、気さくなメンバーが待ってます。女性多し!
✉ akf@frontier.com.sg(大井)

東京学芸大学同窓会
東京学芸大学卒業の方々へ!
✉ ishiharamari1009@gmail.com(石原)

東京女子大学同窓会シンガポール支部
東京女子大学同窓生
✉ tonjyosingapore@gmail.com

シンガポール麻布会
麻布中学·高校出身者
✉ azabusg@gmail.com

駒場東邦OB会
邦友会シンガポール集合!
✉ tetsu.takeuchi@mhm-global.com(42回生竹内)

シンガポール東京外語会
東京外国語大学を卒業及び留学された方々
✉ tokyogaigo.singapore@gmail.com

和歌山OB会シンガポール支部
和歌山出身の方々。最近設立しましたばかりで、OBの方探しています。
✉ wakei.singapore@gmail.com

横浜翠嵐高校シンガポール同窓会
美なりや翠嵐。卒業生、可愛子、縁のある方誰でもOK
✉ dahoo@yahoo.co.jp (末木·山崎)

ヨコイチ会(横浜市大同窓会)
「横浜」と言っても、横須賀に限りなく近い小粒な同窓会です
✉ arima.kurita@gmail.com (栗田)

南山大学同窓会(南星会)
卒業年代出身キャンパス関係なく親睦を深めています
✉ nanseikaisingapore@gmail.com(中浦)

大阪市立大学OB/OG会
大阪市立大学の卒業生
✉ youshun777@icloud.com(大寺)

大阪大学·シンガポール黎明会
懇親会·大学対抗ゴルフなどの活動
✉ reimeikai.sg@gmail.com

関西学院同窓会シンガポール支部
関西学院にゆかりのある方
✉ naotamy7@gmail.com (田宮)

関西大学千里会 シンガポール支部
関西大学OB/OG会
✉ kandai.senri.singapore@gmail.com

関西大学 総合情報学部
総情の卒業生の方、集まりませんか?
✉ kandai.sojo.sg@gmail.com

シンガポール神戸大学同窓会
卒業生·留学生の方
✉ kobe.uni.alumni.sg@gmail.com

福岡県立福岡高校同窓会
シンガポール周辺国の方も大歓迎です
✉ yosuke.kunimatsu@saibugasu-group.com(國松)

九州大学シンガポール OB/OG会(松薫会)
九州大学卒業生の方
✉ shoukunkai.kyushu.univ@gmail.com

音楽大学シンガポール同好会
音楽大学·音楽学部卒業の方
✉ singapore_piano_music@yahoo.co.jp

北海道大学同窓会(エルム会)
✉ akirayasuda3@gmail.com(安田 哲)

スポーツ系サークル メンバー募集

REDSOX (ソフトボールチーム)
週末に気軽にソフトボールを楽しみたい方、女性メンバーも大歓迎
時 3月6月·11月の日本人会の ソフトボール大会に参加
場 主にWest Coast Park
✉ zhongchuandajie@gmail.com(中川)

FC NIPPON
アマチュアリーグ参戦中!
時 木曜21時、土曜夕方(リーグ戦)
場 主にターフシティ
✉ FCNippon.Sin@gmail.com(仲川)

Marina J Suns(フットサル)
初心者から経験者まで募集中!!
時 毎週火曜·日曜の夜
場 クレメンティ日本人小学校等
✉ koheisuzuki@skk.com.sg(鈴木)/ marinajsuns2011@gmail.com(田中)

RIDGEWOOD(Tennis Club)
楽しくテニスをされたい女性歓迎!トライアル無料!
時 毎週木曜日 9:00~12:00
場 パブリックのテニスコート
✉ ridgewood_sin@yahoo.co.jp

黒ゆり(テニスクラブ)
テニス好きの女性大募集!まずはトライアル!!
時 毎週水曜日9:00~12:00
場 Farrer Park,Yio Chu Kang等のパブリックコート
✉ kuroyuri.tennis@gmail.com

VPテニス
テニスラケットを持っており、多少でも打てる方
時 毎週土曜日19:00~21:00
場 Valley Parkコンド
✉ vp-tennis@hotmail.co.jp

さくら(テニスクラブ)
メンバー大募集!
時 毎週月曜日9:00~12:00
場 パブリックテニスコート (Yio Chu KangやKallangなど)
✉ sakura.tennis.singapore@gmail.com

ばどみん
バドミントンが好きで上達したい方、定期的に参加出来る意欲のある方
時 平日10:00-12:00
場 Delta, Yio Chu Kang, Clementi などスポーツホール

✉ monday_badm@yahoo.co.jp

シナモン (テニスクラブ)
テニス好き女性大募集!
時 毎週火曜日 9:00~12:00
場 パブリックテニスコート
✉ cinnamon.tennis.sg@gmail.com

ドルフィン テニスサークル
テニスが大好きな仲間が楽しくスキル向上目指して練習しています
時 毎週金曜日 9:00~12:00
場 ファーラーパークなど
✉ shingatennis@yahoo.co.jp

FC MYK & MYK WORLD
幅広くサッカー·フットサルを楽しんでいます
時 基本毎週日曜日14:00~
✉ fcmykinfo.sg@gmail.com (井上)

RED LEON (バスケチーム)
アットホームな雰囲気で、楽しくバスケと向き合っています!
時 毎週土曜日·日曜日
場 Anglo Chinese School他
✉ redleon.singapore@gmail.com

ドラゴンボートチーム (JAPAN DRAGONS)
男女国籍年齢問いません
時 トライアルは毎週土·日曜日
場 Kallang川で練習
✉ inquiry-japandragons@googlegroups.com

Singapore Japanese Rugby Football Club
ラグビー経験·国籍問わずどなたでも大歓迎!キッズラグビー(毎週土曜)有!
時 毎週日曜日
✉ sjrfc.enquiry@gmail.com

シンガポールスケーティング
インライン·ローラースケートを履いて、シンガポール中を巡る。
時 毎週土曜 or 日曜
✉ singapore.2020.sk@gmail.com

コスモテニスクラブ
週に1回、基礎練習やダブルスゲーム練習を行っています。
時 毎週水曜日9時(もしくは10時)から2時間

日本人会社会貢献活動部

体験ボランティア募集!(10月18日まで)

ミュージックエクササイズのボランティア体験ができます。
日時　11月7日(火) 10:40~12:00
場所　アッシジホスピス　マウントアルバニア病院内
問合せ jaskyoyo2018@gmail.com

ご応募はこちらから▼

場 Farrer Park, Kallang等のパブリックコート
✉ cosmo.tennis.sg@gmail.com (担当:仲井)

PLABOMII(ソフトボール)
都会のど真ん中の原っぱ、常夏の太陽の下で流す爽やかな汗、運動後のキンキンに冷えたビール。
気になる方、こちらまでご連絡を。
時 毎週日曜日 朝8:30から
場 ファーラーパーク(リトルインディア)
✉ tmasano34@yahoo.co.jp(浅野)

Marinwa Bay Touch Rugby タッチラグビーチーム
✉ TouchRugbyHajimeyou@gmail.com (蓋津)

お子様向けサークル メンバー募集

イッチーズ (小学生ソフトボール)
野球·ソフトに自信のある人は、是非ご連絡下さい!
時 毎週土曜日午後·日曜日午前
場 日本人小中学校等
✉ iccies.singapore@gmail.com

リトルスターズ (小学生ソフトボール)
男子も女子も大歓迎です!
時 毎週日曜日14:30~17:30
場 日本人小学校クレメンティ校
✉ secretarylittlestars@gmail.com

WSR(小学生ソフトボール)
一緒にソフトボールを楽しもう!
時 毎週土曜の午後や日曜の午前
場 日本人中学校など
✉ wsr.singapore@gmail.com

TCキッズの親サークル
サードカルチャーキッズ(親と異なる文化で育つ子)の親の会
時 月1回
場 ANIMA リソースセンター
✉ tckids.family@gmail.com

ぷるちーの
妊婦さん、赤ちゃんから未就学児を対象としたイベントを年に10回ほど開催中!
時 月に1度
場 日本人会館
@PulcinoSingapore

シンガポールポプラ文庫
絵本の読み聞かせや手あそびの好きな方、大歓迎!
✉ poplarb@gmail.com

Kids Priority Cafe
移動型児童館を目指す子育てサークル。
✉ kidsprioritycafe@gmail.com

文化系サークル メンバー募集

Wind Ensemble Nippon Singapore-WENS(ブラスバンド)
日本人中心の吹奏楽サークル
時 土曜午後or日曜午前
場 Musospaceもしくはクレメンティ小学校
✉ wind.ensemble.nippon@gmail.com

ESJ(アンサンブル·シンガポール·ジャパン)
アマチュア演奏家中心の音楽団体。
オーケストラ·室内楽経験者募集
時 年一回程度、演奏会を開催
✉ esjinfo@yahoo.co.jp

日本語を話す会
シンガポール人と日本語で楽しくおしゃべりをするボランティアです。
時 第1土曜日(毎月)·第3土曜日(奇数月)日本人会 第3土曜日 (偶数月)オンライン
✉ nihongo_hanasukai@live.jp

Newsweekの会
時事英文記事で勉強しませんか?
時 毎週木曜9:30~12:00
場 オーチャード付近
✉ readworldnewssg@gmail.com

星国沖の石かるた会
競技かるたの練習会です。未経験者歓迎!
時 月1回日曜午後
✉ e2_aso@hotmail.com

ピアノの会
ピアノ好きな方、やっていた方、集まって一緒に演奏しませんか?
✉ singapore_piano_music@yahoo.co.jp

ハレルヤSG★クワイヤ
賛美歌など歌っています!未経験者&子連れ歓迎!
時 最終木曜日 11:00~12:30
✉ hallelujah.sg@gmail.com

日本語/マンダリンを会話する会
日本語を習いたい方、マンダリンを習いたい方、大歓迎!
時 月2回(木曜日) 13:00~15:00
場 オーチャード付近
✉ monica_5757@yahoo.co.jp

Happy Myna (チェシアホームボランティア)
障がい者自立支援施設でミュージックエクササイズを行っています。
時 第二·第四水曜日10:30~
✉ sinchme65@gmail.com

同世代／属性／ホビー メンバー募集

シンガポール酉会 (1981年生まれを中心とした会)
シンガポール在住の方
✉ torisin1981@gmail.com(ガスケ)

92会
1992年4月~1993年3月生の方
✉ 92singapore@gmail.com

93年会
1993年前後の生まれの在星者
✉ 93sprh5@gmail.com

97年会
97年生まれの在星者(前後OK!)
✉ 1997singapore@gmail.com

98年会
98年生まれの在星者
各種SNSからも連絡OK!
✉ japanese.98.sin@gmail.com(夕)

99年会
99~00年生まれの在星者(前後OKですのでお気軽にどうぞ!)
✉ sgota9900@gmail.com (太田)

シンガポール和僑会
在星約300名の各業界プロフェッショナルが集まるビジネスコミュニティです。
HP https://sg-wakyo.com

シンガポール植物園 無料日本語ガイドツアー
毎月第一土曜日10時開催
http://sgbotanic-jpguide.blogspot.sg/
場 植物園ビジターセンター シンガポール植物園日本語ガイド

ゴミ拾い団体Picky
ゆるくゴミ拾いで世界に貢献しませんか。月2回程度活動。
✉ picky.singapore2020@gmail.com(代表)
Twitter: @GomiPicky

掲載無料
クラシファイド 掲載サークル 募集中
掲載を希望される団体は
①サークル名
②サークル紹介文 (20 文字程度)
③活動時間
④活動場所
⑤連絡先
を記載の上、
info@fiftyonemedia.com までご連絡ください!

Trip to Akita!

でかけよう。秋田犬に会える旅

秋田犬ツーリズムは、秋田県の大館市、北秋田市、小坂町、上小阿仁村で構成される地域連携 DMO（Destination Management Organization）です。2016 年に発足し、2017 年に日本版 DMO 法人として国から認定を受けました。知名度の高い秋田犬をフックに、地元の食や文化、アクティビティを海外のお客様を中心に紹介しています。秋田犬ツーリズムのエリアは4つの市町村で構成され、どの地域も独特な文化や体験を楽しむことができます。

秋田犬とハチ公のふるさと　大館市

大館市は秋田犬のふるさととして知られています。秋田犬は、毛がとてもふわふわしていて、くるりと巻いたしっぽが特徴の世界的に人気の犬種。毛色は赤、白、虎の3種類で、天然記念物に指定されている犬種で唯一の大型犬です。
映画『HACHI 約束の犬』(原題: Hachi: A Dog's Tale)や渋谷のハチ公像などで、海外でも有名な『忠犬ハチ公』も秋田犬で、ハチ公のふるさと大館では、ハチ公にちなんだコンテンツが多くあります。

ミステリアスなマタギ文化の総本山　北秋田市

北秋田市は「山の守り人」マタギ文化に触れられる場所です。「マタギ」とは古来より山深く分け入って熊などの狩猟を生業にしていた人のことを言います。特に秋田県阿仁地方は「マタギ」発祥の地といわれており、「マタギの里」として全国的にも有名です。この地域にある森吉山は、夏は色とりどりの高山植物が咲き乱れ、冬は日本三大樹氷に数えられる「森吉山の樹氷」が姿を表します。山頂付近までは、ゴンドラも運行しているので、ぜひダイナミックな大自然をお気軽に体験してください。

東洋文化と西洋文化が交わう町　小坂町

小坂町は、かつて東洋一の鉱山として栄え、多くの近代文化が生まれた地域です。明治の芝居小屋「康楽館」や小坂鉱山の歴史や文化を体感できる「小坂鉱山事務所」、神秘の湖「十和田湖」などの観光スポットが有名です。
また、日本でのクリスマスのお祝いは小坂町から始まったと言われ、冬にはクリスマスマーケットが開かれるなど、他の地域にない独特な文化を持ちます。

癒しの天然秋田杉の里　上小阿仁村

上小阿仁村は、日本三大美林に数えられる「天然秋田杉」やコアニチドリなどの多くの自然に囲まれているエリア。森の巨人に形容される「コブ杉」がある秋田杉林は、樹齢250年以上の大樹が多く原生し、散策するとその大きさに圧倒されます。都会の喧騒を忘れ、マイナスイオンを感じリフレッシュに訪れてみては。

\秋田犬の魅力満載！集まれ秋田犬ファン！/

秋田犬の里 エリア：大館市

　この施設では、愛らしい秋田犬があなたを待っています。地元のブリーダーが飼育する秋田犬を見学できる展示室では、日替わりで多くの秋田犬が登場します。秋田犬の里のアイドル犬「誉(ほまれ)ちゃん」やSNSで有名な秋田犬が登場することも。
　このほか、秋田犬のルーツや特徴などを知ることができる秋田犬ミュージアム、人気のフォトスポットの大館市の忠犬ハチ公像、トロッコや謎解きなどの体験アクティビティも充実。
　建物の外観が、忠犬ハチ公が生きていた時代の渋谷駅を模していたり、かつて渋谷を走っていた電車「青ガエル」が展示されているなど、忠犬ハチ公のご縁でつながる大館市と渋谷区の友情を垣間見ることも。
　また、秋田犬の里は、ペットの入場が可能な施設で、秋田犬をモチーフにしたお土産やグッズが豊富に揃っており、犬好きにはたまらない空間を目指しています。
　最後に、オススメのグルメは、地元産枝豆をつかった枝豆ソフトです。日本のメディアで特集が組まれるほど人気の商品で、とてもおいしいのでぜひお召し上がりください。

【住所】秋田県大館市御成町13-1
【TEL】0186-59-4649
【営業時間】9:00～17:00
【休業日】12月31日～1月1日
【入場料】無料

\自然が織りなす圧巻のスノーモンスター/

森吉山阿仁スキー場 エリア：北秋田市

　阿仁スキー場は、北秋田市の森吉山にあるスキー場で、四季折々の景色が楽しめます。阿仁スキー場ではゴンドラが運行されており、冬の間は、森吉山の山頂で「スノーモンスター」と呼ばれる樹氷を鑑賞できます。樹氷とは、雪に覆われた木々のことで、空気中の水分が風によって木々にぶつかり凍りつくことで成長し、その外観はそびえ立つ白いモンスターのようになる自然現象。森吉山のスノーモンスターは、蔵王、八甲田山と並び日本三大樹氷の一つに数えられています。日本有数の雪質を誇る秋田県は、スキーやスノーボード愛好家からの人気が高く、冬には多様なコースやバックカントリーを楽しむ人々でにぎわいます！
　早春から晩夏にかけては野の花が咲き誇り、日本を代表する「花の百名山」として有名です。 秋には、ゴンドラから見る360°Cの大パノラマの紅葉を一目見ようと各地から観光客が集まります。
　阿仁スキー場では、スキー場のスタッフとして働く秋田犬「北斗」もお見逃しなく。不定期に握手会を行っていますので、お気軽にお越しください！

【住所】〒018-4624 秋田県北秋田市阿仁鍵ノ滝79-5

\明治が息づく現役の芝居小屋/

康楽館 エリア：小坂町

　小坂町にある康楽館は、地元で働く鉱山労働者の娯楽のために1910年に建設されたもので、現存する日本最古の木造の芝居小屋の1つです。西洋風の外観と伝統的な和風な内装が特徴で、建物は国の重要文化財に指定されています。100年以上経った今でも、4月から11月まで定期的に歌舞伎の公演が行われている現役の芝居小屋で、歌舞伎初心者の方にも分かりやすいコメディタッチな演目が人気です。
　芝居とともに人気なのは、公演前後のガイド付きツアー。舞台裏を散策し、回転ステージなどの舞台装置の動作の仕方や康楽館で公演した有名な歌舞伎俳優のサインがある役者の控室を見学することができます。また、ガイドは本物の「黒子」。「黒子」とは黒服を着た舞台係のことで、公演中に俳優をサポートします。舞台裏で何が起こっているのかを詳しく聞くチャンスです。
　また、康楽館の名物「うめぇ～ソフト」にも注目！このソフトクリームの特徴は、小坂町産のアカシアの花から採取したはちみつを使用しており、さっぱりとした甘さが舞台俳優からも太鼓判をおされる人気の商品です。

【住所】秋田県鹿角郡小坂町小坂鉱山字松ノ下2
【営業時間】9:00～17:00
【休業日】12月29日～1月3日
※12月～3月の公演をお休み。劇場のガイド付きツアーは定期的に開催。
【公演+ガイドツアー】大人 2,200円、小人 1,100円
【ガイドツアーのみ】大人 660円、小人 330円

\静寂の美林にたたずむコブひとつ/

コブ杉 場所：上小阿仁村

　上小阿仁村の観光拠点として人気の「道の駅かみこあに」から、車で15分ほどの静かな森の中に、樹齢250年を超える「天然秋田杉」の大樹が700本ほど原生するエリアがあります。その中に、他の木とは一線を画す存在である「コブ杉」が鎮座しています。
　コブ杉はその名前のとおり、幹がコブ状に盛り上がっており、独特な様相を呈しています。
　2000年には林野庁選定「森の巨人たち百選」に選ばれ、村のシンボルとして、また自然が織り成す神秘を伝える空間として、大切に保護されています。
　日本三大美林に数えられる「天然秋田杉」の杉林は、遊歩道が整備されトレッキングに最適。マイナスイオンをたっぷり浴びてリラックスできます。心配事をすべて忘れて、自然の音に耳を傾けてリラックスしてみてください。

【住所】秋田県北秋田郡上小阿仁村大内沢大林
※熊などの野生動物が現れる場合もありますので、クマ鈴などの準備をしてください。

TSP

Iwate

シンガポールで買える！

自然豊かな岩手の風土が育んだ美味しい日本米

いわてのお米

食味と品質は日本トップクラス

岩手県は古くから米の品種改良に積極的に取り組んでおり、今では日本有数の出荷量となっています。岩手の豊かな大地と清涼な気候で害虫や病気にかかりにくい環境を生かし、農薬や化学肥料を控えた安全・安心な米作りを進めています。

岩手あきたこまち

バランスが良くあっさりとした味わいが特徴のあきたこまちは、和食との相性が抜群。
強い粘りと弾力性があり、冷めても味が落ちにくいのでお弁当やおにぎりにもおすすめです。

岩手ふるさとひとめぼれ

岩手県奥州市産のひとめぼれ。
炊き上がりに光沢があり、ふっくらとした食感が楽しめます。味はもちろんのこと、安全性や環境への配慮も高く評価されています。米の食味ランキングで最高ランク「特A」を23回も受賞している全国的に認められたお米です。

岩手ひとめぼれ無洗米

岩手には肥沃な大地、湧き水、昼夜の寒暖差など、ひとめぼれ栽培に最適な条件が揃っています。
岩手県産のひとめぼれは柔らかく、ほどよい粘りと甘さのある品種。
無洗米なのでお米を研ぐ必要がなく、時間が節約でき、環境にやさしく便利です。

岩手ふるさとササニシキ

岩手県産の5大品種のひとつ。
炊き上がりの香りが良く、口の中でほどけるような柔らかい食感が特徴。
甘すぎず、あっさりとした味わいのため、刺身や煮物などの和食に最適です。

どこで買える?

- 明治屋、伊勢丹スコッツ店、さくらやなどの日系スーパーで購入することができます。
- オンライン（Redmart、Shopee Supermarket、Fairprice Online、Amazon）でご注文いただけますと、玄関先までお届けします。

10/27-11/9
伊勢丹スコッツ店にて岩手県産米をご試食&お得なセール価格でご購入いただけます。

Tong Seng Produce Pte Ltd は、アジア人の主食である米を中核製品として1990年6月に設立されました。需要の増加に伴い、いまでは食用油、砂糖、小麦粉、食物繊維を世界各地より取り寄せ販売しています。日本からシンガポールに日本米を輸入し市場に紹介した最初の輸入業者の1つで、長年にわたり、可能な限り最高品質の米を競争力のある価格で消費者に提供してきました。
岩手県庁やJA岩手ふるさと、純情米いわてなどの地元団体と協力し、シンガポールの人々に最高の岩手県産米を届けています。

33 Senoko South Road,Singapore 758085
Email sales@tspsonghe.com.sg
WEBsite www.tspsonghe.com.sg

幹事様に朗報です！ 各種飲み放題付宴会コースございます！！

大人数での予約も受け付けておりますので、お気軽にお電話ください！

A4和牛等食べ放題飲み放題

お一人様 S$80++
食べ放題のみ S$67++
飲み放題のみ S$67++
VIP個室使用料 お一人様 S$3.0++

A4和牛等焼肉メニューとサラダ、お刺身、一品料理、ご飯系、麺類等のサイドメニューも食べ放題
37種類のアルコールと14種類のソフトドリンクの飲み放題

・ラストオーダーは開始90分後になります。
・食べ放題は1回のオーダーで最大10品までになります。
・食べ残しがあった場合は$10++/100gを別途料金にて徴収致します。
・食べ放題の持ち帰りがあった場合は全てのオーダーを通常料金にて請求いたします。
・12歳未満の子供は半額　・全て2名以上より可能

すき焼きを焼肉で!? 新メニューすき焼肉!!

A4和牛をすき焼きスライスにカット、
炭火で炙って特製すき玉ダレで
ご堪能ください

焼肉王／VIP焼肉王 カッページ店 6733-1248
5 Koek Rd, #01-07/12,13 Cuppage Plaza　12:00-24:00
定休日：無（政府の定めた営業時間に準ずる）

個室でゆったり ランチタイムに! 駐妻会

お一人様 S$58++
月～土（日祝除く）
11:30-15:30（15:00L.O.）
最大4時間利用可能

前菜、刺身、焼き物、デザート
＋
飲み放題（時間内無制限）
ビール・ハイボール各種・サワー各種・芋/麦焼酎グラス・白鶴日本酒・ソフトドリンク各種（ボトル対象外）

※当日のお料理内容についてはお任せになります。詳細はお問い合わせ下さい。　※前日予約制　※2名様より承ります。
※女性の方であれば既婚/独身問わずご利用可能です。

宴会コース料理＋飲み放題（3時間）

S$120nett　土日祝限定 S$110nett

ご利用は4名様以上・前日までのご予約
※ご予約の際にコース利用の旨、お申し出ください

宴会コース料理8品
サラダ・刺身・焼物・揚物・鉄板・食事・アイスクリーム

飲み放題
ビール・ハイボール・サワー・梅酒・日本酒・焼酎・ソフトドリンク
＊ボトルメニューは除外

個室居酒屋 まつもと 6444-2488　1 Tras link Orchid Hotel 1-16
月～土12:00-15:00, 17:00-22:30、日祝17:00-22:30　定休日：無（政府の定めた営業時間に準ずる）

刺身が恋しい方はまずはここへ行くべき

毎週火、金に日本から空輸

幹事さん必見！

県人会産地のお魚を日本から取り寄せてご提供します!

県人会特別プラン
2時間飲み放題付 S$ 80net
3時間飲み放題付 S$100net

アラカルトも充実!

魚王魚王名物　アルコール割が更に拡充!
日本酒も充実のラインナップ

刺身盛り合わせ9点 S$59.9→アルコール割で S$34.9
刺身盛り合わせ6点 S$39.9→アルコール割で S$24.9

日本人の駐在員に人気の 宴会飲み放題コース
※4名様からのご利用が可能です
2時間 S$80++
3時間 S$90++

魚王魚王 6970-5359　91 Bencoolen St. Sunshine Plaza 01-18/19/20　12:00-22:30 定休日：無（政府の定めた営業時間に準ずる）

コスパ良く日本食を食べるなら「和食五縁」

■Vivocity Shop
1 HarbourFront Walk, S098585
level 3 Food Republic Stall No.23

■Causeway Point Shop
1 Woodlands Square, S738099
level 4 Foodrepublic Stall No.03

■Junction 8 Shop
9 Bishan Place, S579837
level 4 Food Junction Stall No.6

■Great world city Shop
1 Kim Seng Promenade, S237994
level 3 Food Junction Stall No.06